

Cordless Telephone

Trådlös telefon

Trådlös telefon

Langaton puhelin

Schnurlostelefon



Art.no

38-4692

Model

Binatone BB3805

Ver. 20130916

English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch

Binatone B3805 Cordless Telephone

Art.no 38-4692 Model Binatone BB3805

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Table of Contents

1. Contents	5
2. Product description	5
3. Safety.....	5
4. Read these instructions before using the phone.....	6
4.1 Choose a location for the base station and the charger	6
4.2 Connecting to the mains	6
4.3 Radio signals between the handset and the base station.....	6
4.4 Interference.....	6
4.5 Out of range warning	6
4.6 Battery safety.....	6
4.7 Initial battery charging.....	7
4.8 Important – Emergency calls.....	7
5. Buttons and functions.....	7
5.1 Display symbols.....	8
6. Getting started	9
6.1 Connecting the base station	9
6.2 Connecting the adaptor	9
6.3 Inserting the handset batteries	9
6.4 Charging the batteries	9

7. Operation.....	10
7.1 Making a call.....	10
7.2 Answering calls.....	10
7.3 Redialling one of the last numbers called	10
7.4 Redialling from the caller ID	10
7.5 Muting a call.....	10
7.6 Switching the handset ringer on and off.....	10
7.7 Keypad lock	10
7.8 Finding the handset.....	11
7.9 Storing a number	11
7.10 Showing a stored number.....	11
7.11 Deleting a number	11
7.12 Editing a contact	11
7.13 Storing speed dial numbers.....	12
7.14 Caller ID	12
 8. Phone settings	 12
8.1 Setting the clock.....	12
8.2 Setting the date format.....	12
8.3 Setting the time format.....	12
8.4 Setting the time.....	13
8.5 Setting the date	13
8.6 Activating/deactivating the alarm	13
8.7 Setting the alarm.....	13
 9. Other settings.....	 13
9.1 Changing the PIN code	14
9.2 Resetting the phone	14
9.3 Registering a handset with a base station	14
 10. Care and maintenance	 14

11. Troubleshooting guide.....	15
12. Disposal	17
13. Specifications	17
13.1 Power supply	17

1. Contents

- Base station
- Two telephone line cords for the base station (Nordic countries & UK)
- Two mains adaptors for the base station (Nordic countries & UK)
- Cordless handset
- Two telephone plug adaptors (Nordic countries & UK)
- Instruction manual

2. Product description

Big button phone with large clear display. Ideal for the elderly.

- Talk/standby time 10/100 h
- Range indoors/outdoors 50/300 m
- Phone book for 50 names/numbers
- Caller ID
- Speakerphone
- GAP

3. Safety

- Do not expose the base station or handset to water. Electric equipment can cause serious injury if it is used when you are wet or are standing in water.
- If the base station falls into water, do not try to pick it up before you have disconnected the adaptor from the wall socket and the phone lead from the phone jack. Once disconnected, pick up the base unit by the disconnected leads.
- Do not use the phone outdoors during a thunderstorm. The base station should be unplugged from the phone jack and wall socket during thunderstorms. Damage caused by lightning is not covered by the guarantee.

4. Read these instructions before using the phone

4.1 Choose a location for the base station and the charger

The base station should be placed on a level surface in a location where:

- The mains adaptor reaches a vacant wall socket.
- The base station's phone line reaches a telephone socket.
- It is not near another cordless phone which may cause interference.
- It is not near a kitchen sink, bathtub, or shower, or anywhere else where it may be exposed to water or splashing.
- It is not near any electrical equipment such as a fridge, dishwasher, microwave, fluorescent tube light, or TV set.

4.2 Connecting to the mains

The base station must only be used with the included adaptor. The usage of any other adaptor is in violation of EN60950 and voids the conformity approvals bestowed upon the device.

4.3 Radio signals between the handset and the base station

In order to use the handset and the base station together you must establish a radio signal link between them. Always be aware that:

- Large metal objects such as fridges, mirrors, or filing cabinets located between the handset and the base station may block the radio signal.
- Solid structures such as walls may reduce the strength of the signal.

4.4 Interference

- If the sound quality deteriorates as you move around during a call, the probable cause is some form of interference between the handset and base station. This might be because you are too close to another telephone or another electrical appliance.
- Move to a new location to try and avoid the source of the interference.
- Radio interference in the surrounding area can sometimes cause a short interruption in the radio signal between the handset and the base station during a call.

4.5 Out of range warning

If you hear a warning signal during a call, and/or the sound in the speaker is weak or unclear you may have moved outside the base station's range. You need to move closer to the base station (until the warning signal stops) within 20 seconds; otherwise the call will be disconnected.

4.6 Battery safety

Only use rechargeable batteries in the handset. Never use non-rechargeable batteries, they can leak and cause damage.

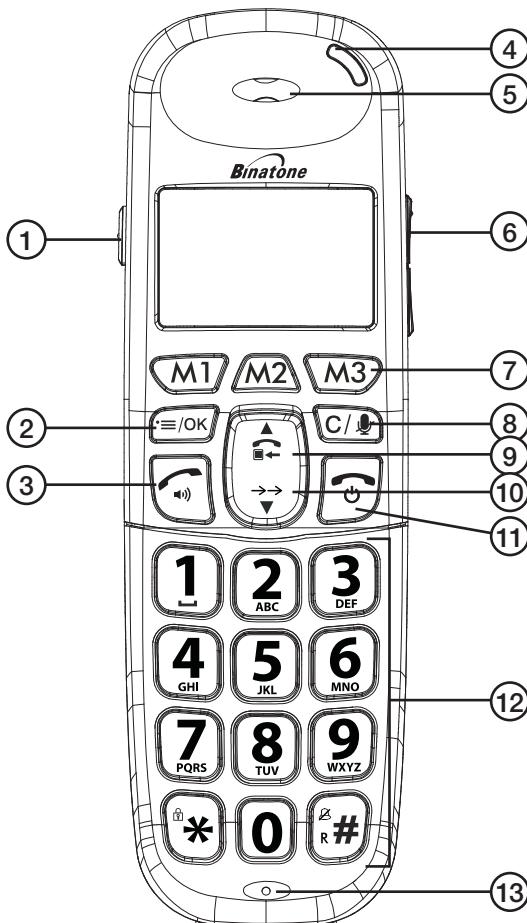
4.7 Initial battery charging

Before using the phone for the first time, make sure the batteries are fully charged by charging the handset for 15 hours.

4.8 Important – Emergency calls

It is not possible to make emergency calls with this cordless phone during a power cut. An alternative way of contacting the emergency services should be planned. Make sure that you have a telephone which works in power cuts.

5. Buttons and functions



1. [] Press during a call to activate audio boost.
2. [] Press to get to the menu functions from normal mode. Press to confirm selection.
3. [] Talk On/Speakerphone
 - Press to make or answer a call.
 - During a call, push to activate/deactivate speakerphone.
4. LED – Flashes to indicate an incoming call and shines steadily when audio boost is turned on.
5. Earpiece
6. [UP/DOWN] Press during a call to increase or decrease earpiece volume.
7. [M1]/[M2]/[M3] Press to dial a number saved in the memory.
8. [] – Press to go back in a menu or delete characters on screen. During a call, press to activate/deactivate the mute function.
9. [] – Press to scroll up in the call list and menu.
10. [] – Press to scroll down in the call list and menu.
11. [] - During a call, push to end the call and return to normal mode. Press and hold in for 3 seconds to turn the handset on/off. Press to go back in the menu.
12. [0]–[9], [], [] Number keys, star and hash
13. Microphone

5.1 Display symbols



Signal strength

Shows the signal strength between the handset and the base station.

Flashes when the handset tries to establish a radio link to the base station.

If this symbol flashes during a call, move closer to the base station.



Battery power indicator

When the symbol shows “almost empty”, place the handset into the charger to charge the batteries. The symbol will change as the batteries charge.



Call

Displayed during call.



Keypad lock

Shown when the keys are locked.



Alarm

Shown when the alarm is activated.

Flashes when the alarm sounds.



Ringer off

Shown when the handset ring signal is turned off.



Phonebook

Shown when you are in the phonebook menu or when you search in the phonebook's memory.

80 Voicemail message

Shown when you have a new voicemail message. Voicemail is an optional feature from your provider which you need to pay extra for.

NEW New missed call

Shown when you have a new missed call or when you browse through the list of new missed calls.

RPT NEW New missed call from the same number

Shown when there is more than one missed call from the same number.

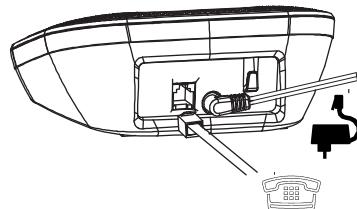
Speakerphone

Shown when the speakerphone is activated.

6. Getting started

6.1 Connecting the base station

Connect the phone lead and the adaptor to the base station as shown in the figure.



6.2 Connecting the adaptor

Connect the adaptor to the base station as shown in the figure.

6.3 Inserting the handset batteries

1. Open the battery compartment and insert 2 × AAA/LR03 batteries, observing correct polarity.
2. Refit the cover of the battery compartment by sliding it into place and pressing to make sure it is secure.

6.4 Charging the batteries

- Before you use the handset for the first time it is important that the batteries have been fully charged.
- The handset emits a beep signal when it is inserted into the base station correctly. Charge the handset for 15 hours.

7. Operation

7.1 Making a call

1. Enter the phone number. If you make a mistake, press [C/] to delete the digits one at a time. Holding down the [C/] key deletes all the digits.
2. Press [] to dial the entered number.
3. If you wish to activate/deactivate the speakerphone, press [] once again.
4. End a call by pressing [] or replacing the handset into the base station.

7.2 Answering calls

1. When the phone rings, press [] to answer the call (if you have caller ID the caller's number will appear on the display).
2. End a call by pressing [] or replacing the handset into the base station.

7.3 Redialling one of the last numbers called

1. Press [].
2. Press [] to browse the list of the latest numbers dialled.
3. Press [] to dial the highlighted number.

7.4 Redialling from the caller ID

1. Press [] to browse the latest call log.
2. Press [] to dial the highlighted number.

7.5 Muting a call

1. During a call, press [C/] to turn off the microphone. You can now talk to someone nearby without the caller hearing you.
2. Press [C/] once more to turn the microphone back on again.

7.6 Switching the handset ringer on and off

1. Press [#] to switch the ringer off. Press it again to switch the ringer back on.
2. is displayed when the ringer is switched off.

7.7 Keypad lock

1. Press and hold in [*] to activate the button lock. Press and hold it once more to deactivate it.
2. is displayed when the keypad lock is activated.

7.8 Finding the handset

1. Press the key on the base station to make the handset ring so that you can find it more easily.
2. Press it once more to turn the ringer off.

7.9 Storing a number

1. Press [\equiv/OK] so that “CONTACTS” appears on the display.
2. Press [\equiv/OK] again to enter your contact list.
3. Press [\equiv/OK] and enter the name of the contact.
4. Press [\equiv/OK] and enter the contact’s number.
5. Press [\equiv/OK] and use [Δ] or [∇] to select a ring signal.
6. Press [\equiv/OK] to confirm and exit.

7.10 Showing a stored number

1. In standby mode, press [\equiv/OK] twice. The first contact in the phonebook is displayed.
2. Use [Δ] or [∇] to browse the list of stored numbers.
3. To search for a specific contact, enter the name instead of browsing with [Δ] or [∇].

7.11 Deleting a number

1. Press [\equiv/OK] and select contacts. Then press [\equiv/OK] once more.
2. Use [Δ] or [∇] to browse the list of contacts.
3. Press [\equiv/OK] and select **DELETE**.
4. Press [\equiv/OK] to confirm.

You can delete the entire list in the same way by using **DEL ALL**.

7.12 Editing a contact

1. Press [\equiv/OK] and select contacts. Then press [\equiv/OK] once more.
2. Use [Δ] or [∇] to browse the list of contacts for the one you wish to edit.
3. Press [\equiv/OK] to select and then select **EDIT**.
4. Press [\equiv/OK] to display the contact.
5. Press [C/Delete] to delete letters and digits from the contact. Confirm by pressing [\equiv/OK] when you are finished.
6. Use [Δ] or [∇] to select a ring signal and confirm using [\equiv/OK].

7.13 Storing speed dial numbers

Up to 8 of your favourite numbers can be stored on the speed dial keys (keys 2–9). By pressing and holding down one of the keys for about 2 seconds you can ring a favourite number much more quickly.

1. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$]. “CONTACTS” is shown on the display.
2. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$] again to enter your contact list.
3. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$] and use [Δ] or [∇] to select **FASTDIAL**.
4. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$] and use [Δ] or [∇] to select one of the slots (2–9) and confirm by pressing [$\cdot\equiv/\text{OK}$].
5. To delete a contact from your speed dial list, follow step 1–3 but select **DELETE**.

7.14 Caller ID

If you have this service from your provider you can see on the display who is calling you. If the person who is calling has a withheld number, or if someone is calling via a switchboard the number might not be shown. The phone saves the numbers of the last 10 incoming calls (whether you answered or not). When all 10 of the caller ID memory slots are filled, the next incoming number will overwrite the oldest number. If the number was withheld or not accessible no information will be saved.

8. Phone settings

8.1 Setting the clock

If you have subscribed to caller ID, the time and date will be updated automatically but the year might need to be set manually.

8.2 Setting the date format

1. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$] and use [Δ] or [∇] to select **CLOCK**.
2. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$] and use [Δ] or [∇] to select **DATE FMT**.
3. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$] and use [Δ] or [∇] to select the date format.
4. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$] to confirm.

8.3 Setting the time format

1. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$] and use [Δ] or [∇] to select **CLOCK**.
2. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$] and use [Δ] or [∇] to select **TIME FMT**.
3. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$] and use [Δ] or [∇] to select the time format.
4. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$] to confirm.

8.4 Setting the time

1. Press [$\cdot\equiv/OK$] and use [Δ] or [∇] to select **CLOCK**.
2. Press [$\cdot\equiv/OK$] and use [Δ] or [∇] to select **SET TIME**.
3. Press [$\cdot\equiv/OK$] and use [Δ] or [∇] to set the time.
4. Press [$\cdot\equiv/OK$] to confirm.

8.5 Setting the date

1. Press [$\cdot\equiv/OK$] and use [Δ] or [∇] to select **CLOCK**.
2. Press [$\cdot\equiv/OK$] and use [Δ] or [∇] to select **SET DATE**.
3. Press [$\cdot\equiv/OK$] and use [Δ] or [∇] to set the date.
4. Press [$\cdot\equiv/OK$] to confirm.

8.6 Activating/deactivating the alarm

1. Press [$\cdot\equiv/OK$] and use [Δ] or [∇] to select **ALARM**.
2. Press [$\cdot\equiv/OK$] and use [Δ] or [∇] to select **ON/OFF**.
3. Press [$\cdot\equiv/OK$] to confirm.

8.7 Setting the alarm

1. Follow steps 1–3 under *Activating the alarm*.
2. Set the alarm time using the number keys.
3. Press [$\cdot\equiv/OK$] to confirm.
4. “SNOOZE” is displayed, press [$\cdot\equiv/OK$] to select **ON/OFF**.
5. Press [$\cdot\equiv/OK$] to confirm.

9. Other settings

A number of other settings can also be made.

- To set the incoming call signal: RINGER - EXT RING.
- To set the volume of the ring signal: RINGER – RING VOL.
- To set the key tone and indicator for low battery and out of range: TONE – KEY TONE/LOW BATT/OUTRANGE.
- To set the equalizer: EQUALIZER – NATURAL, BASS or TREBLE.
- To set the base station volume: SEL BASE.
- To change the handset language: LANGUAGE.
- To rename the handset: HS NAME.
- To display information in standby mode: DISPLAY – HS NAME/TIME.
- To set the Auto Answer so you can answer by just lifting the handset: AUTO ANS – ON/OFF.
- To set the direct memory keys, M1–M3: MEM KEY.
- Registering (Pairing) the handset with multiple base stations: SEL BASE.

Make these settings by following the instructions below.

1. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$] and use [Δ] or [∇] to select **HS SET**.
2. Select a setting.
3. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$] to confirm.

9.1 Changing the PIN code

The PIN code is to prevent the phone from unauthorised use. The preset code is **0000**. To change the PIN code:

1. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$] and use [Δ] or [∇] to select **BS SET**.
2. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$] and use [Δ] or [∇] to select **CHG PIN**.
3. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$], and the message “OLD PIN” will appear on the display.
4. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$] to enter a new code.
5. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$] to confirm.

9.2 Resetting the phone

To reset the phone to its default factory settings:

1. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$] and use [Δ] or [∇] to select **DEFAULT**.
2. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$] and enter the PIN code.
3. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$], and the message “CONFIRM” will appear on the display.
4. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$] to confirm.

9.3 Registering a handset with a base station

The handset which comes with your base station normally does not need to be registered; only new receivers that have been bought separately need to be registered.

If the display on the handset shows “UNREGISTERED”, it needs to be registered with the base station.

1. In standby mode, press (symbol) once. The display will show “PHONEBOOK”.
2. Press \blacktriangle twice, “REGISTRATION” will show on the display.
3. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$], “BASE 1” will be shown. If the handset is already registered to a base station a “+” sign will be shown to the right of the base station’s name on the display.
4. Press \blacktriangledown to select a number for the base station (BASE 1, 2, 3 or 4).
5. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$], “PIN 1” will be shown. Enter the PIN code of the base station. The preset code for this base station is **0000**.
6. Press [$\cdot\equiv/\text{OK}$] to confirm. The search starts and the display shows “SEARCHING x”.
7. Hold the [$\cdot\equiv/\text{OK}$] button on the handset in for 10 seconds.
8. When the registration is completed the handset beeps to confirm. The number of the handset will appear on the display and the indicator on the base station will shut off.

10.Care and maintenance

Wipe the surface clean using a soft damp cloth. Never use solvents or strong detergents.

11.Troubleshooting guide

Check that:

- You have followed the guidelines for the installation of the phone.
- All units are correctly connected to the phone line and the mains.
- That the wall socket works.
- That the handset's batteries are correctly inserted and not discharged.

The handset does not work:

- Check that the handset's batteries are correctly inserted and not discharged.
- Check that the base station is connected and the phone is charged when placed in the base station.

The handset works but cannot be connected to the base station:

- Check that the base station is connected to the mains.
- Make sure that the wall socket that the base station is connected to works.
- Register the handset to the base station.

It is not possible to make or receive calls:

- If the handset display is not lit it may be turned off. Push [] to turn it on again.
- Check that the base station's adaptor is correctly connected. The base station needs power in order for the phone to work properly.
- Make sure you are using the phone lead that was delivered with the phone. Other phone leads may not work.
- Move the handset closer to the base station.
- Check the symbol for the battery level on the display. If it is low, place the handset into the base station and recharge the batteries.
- Unplug the adaptor from the wall socket, wait for a few seconds and then plug it in again. That may solve the problem.

I cannot make a call:

- The handset's keypad lock may be activated. Deactivate the keypad lock before making a call.
- Call blocking may be activated.

Nothing happens when I push the buttons:

Check that the batteries are in the handset. If the battery level symbol shows "low", recharge the handset.

When I enter a number it appears on the display but I cannot make an external call:

- Try placing the handset closer to the base station or change the base station's position. If possible place it in a higher location or away from other electrical equipment.
- Call blocking may be activated.

The phone does not ring:

- Check that the base station's adaptor is correctly connected. The base station needs power in order for the phone to work properly.
- Make sure you are using the phone lead that was delivered with the phone. Other phone leads may not work.

My call was lost when I went out of range. Now I cannot use my receiver:

Move the handset closer to the base station before trying again.

There is interference and noise on the line:

Move the handset closer to the base station or to another location. Try moving the base station so it is not near electrical equipment such as a TV or computer.

You get the best reception if you place the base station as high as possible.

I hear a "beep" from the handset when I make a call:

- You may be on your way out of base station range. Move closer or your call may be lost.
- Check the symbol for the battery level on the display. If it is low, recharge the handset.

The Caller ID function does not work:

You must subscribe to Caller ID through your provider. The person calling may have withheld their number or it could be calling from a net that does not support Caller ID (e.g. international calls or switchboards).

I hear a busy tone when I try calling:

If you have extra handsets registered to your base station, check that none of the other handsets is currently being used for a call.

The volume in the earpiece is low when I call:

Make sure the earpiece is held against your ear. Adjust the volume using [] or [].

The handset does not work despite 15 hours charge:

Remove the batteries and leave them out for a few seconds before replacing them. If the problem remains you may have to change the batteries.

The handset's batteries discharge after an hour or two:

- Before the phone is used it should be charged for 15 hours.
- If the batteries are old they may have to be replaced.
- Clean the charging contacts with a clean cloth.
- Check the connection between the base station and the wall socket.

I try charging the batteries but still get a warning that they are not fully charged:

- If the batteries are old they may have to be replaced. Dispose of empty batteries in a safe manner, never burn them, and never place them in a spot where they may break.
- Never use non-rechargeable batteries, they can break and cause damage.

If the problem remains...

- Disconnect all other devices connected to the same line and try making a call.
- Disconnect the base station from the phone line and connect another phone to the main phone socket (where the line enters your property). Try making a call. If it works then the line works.
- If the call does not work and you are using a two-way splitter plug, remove it and connect a phone directly to the phone socket. If the call does work now the splitter plug might be faulty.
- If you still cannot make a call the telephone network may have a fault. Contact your provider.

12. Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local authority.

13. Specifications

Standard	DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)
Frequency range	1.88 to 1.9 GHz (bandwidth = 20 MHz)
Channel width	1.728 MHz
Range	Up to 300 m outdoors; up to 50 m indoors
Operating time	Standby mode: approx. 100 hours
Talk time	approx. 10 hours.
Charging time for batteries	15 hours the first time
Operating temperature	0 to 40 °C
Storage temperature	-20 to 60 °C

13.1 Power supply

Handset	2 × AAA/LR03 batteries (400 mAh, NiMH)
Base station/charger	Input voltage: 230 V AC, 50 Hz. Output voltage: 6 V DC, 300 mA

Trådlös telefon Binatone B3805

Art.nr 38-4692 Modell Binatone BB3805

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtidens bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Innehållsförteckning

1. Förpackningen innehåller	20
2. Produktbeskrivning	20
3. Säkerhet	20
4. Läs detta först	21
4.1 Välj en plats till basenheten och laddaren.....	21
4.2 Anslutning till elnätet	21
4.3 Radiosignaler mellan handenhet och basenhet.....	21
4.4 Störningar	21
4.5 Varning "utanför räckvidd"	21
4.6 Batterisäkerhet	21
4.7 Ladda batterierna första gången	22
4.8 Viktigt – Nödsamtal.....	22
5. Knappar och funktioner	22
5.1 Symboler på displayen	23
6. Att komma igång	24
6.1 Ansluta telefonsladden.....	24
6.2 Ansluta nätdaptern	24
6.3 Sätta i batterierna i handenheten.....	24
6.4 Ladda batterierna	24

7. Användning.....	25
7.1 Ringa ett samtal.....	25
7.2 Besvara samtal	25
7.3 Återuppringning av senast slagna nummer.....	25
7.4 Återuppringning från nummervisningsfunktionen.....	25
7.5 Sekretess	25
7.6 Stänga av/slå på ringsignal på handenheten	25
7.7 Knappplås	25
7.8 Hitta handenheten	26
7.9 Lagra ett nummer	26
7.10 Visa lagrade nummer.....	26
7.11 Radera ett nummer.....	26
7.12 Redigera en kontakt	26
7.13 Lagra snabbvalsnummer.....	27
7.14 Nummervisningsfunktion	27
8. Telefoninställningar	27
8.1 Ställa in klockan.....	27
8.2 Ställa in datumformat	27
8.3 Ställa in tidsformat.....	27
8.4 Ställa in tiden	28
8.5 Ställa in datum	28
8.6 Aktivera/avaktivera alarm	28
8.7 Ställa in alarmtid	28
9. Övriga inställningar	28
9.1 Ändra PIN-koden	29
9.2 Återställa telefonen helt.....	29
9.3 Registrering (anslutning) av handenhet till basstation.....	29
10. Skötsel och underhåll.....	29

11. Felsökningsschema.....	30
12. Avfallshantering	32
13. Specifikationer.....	32
13.1 Strömförsörjning.....	32

1. Förpackningen innehåller

- Basenhet
- Två telefonsladdar till basenheten (Norden & UK)
- Två nätradapters till basenheten (Norden & UK)
- Trådlös handenhet
- Två telefonpluggar (Norden & UK)
- Bruksanvisning

2. Produktbeskrivning

Seniortelefon med stor, tydlig display och stora knappar.

- Tal-/passningstid 10/100 tim
- Räckvidd inom-/utomhus 50/300 m
- Telefonbok för 50 namn/nr
- Nummervisare
- Högtalarfunktion
- GAP

3. Säkerhet

- Basenheten och handenheten får inte utsättas för väta. Elektrisk utrustning kan orsaka allvarlig skada om du använder den när du är våt eller är i kontakt med vatten.
- Om basenheten hamnar i vatten, försök inte plocka upp den innan du har kopplat ur nätradaptern från vägguttaget och telefonsladden ur telefonjacket. Dra sedan upp basenheten i de urkopplade sladdarna.
- Använd inte telefonen utomhus under ett åskväder, koppla ur basenheten från telefonjacket och vägguttaget när det åskar i närområdet. Skador som orsakas av blixtnedslag täcks inte av garantin.

4. Läs detta först

4.1 Välj en plats till basenheten och laddaren

Basenheten ska placeras på en vågrät yta, på en plats där:

- Nätadaptern når ett vägguttag.
- Basenhetens telefonsladd når ett telefonuttag.
- Den inte är i närheten av en annan trådlös telefon, det kan orsaka störningar.
- Den inte är i närheten av en diskbänk, ett badkar, en dusch eller någon annan plats där den riskerar att bli utsatt för väta.
- Den inte är i närheten av annan elektrisk utrustning som t.ex. kylskåp, diskmaskin, mikrovågsugn, lysrör eller TV-apparat.

4.2 Anslutning till elnätet

Basenheten får endast användas tillsammans med medföljande nätadapter.

Användandet av en annan nätadapter strider mot EN60950, och förverkar de godkännanden apparaten har fått.

4.3 Radiosignaler mellan handenhet och basenhet

För att använda handenheten och basenheten tillsammans måste du kunna upprätta en radiosignal mellan dem. Var medveten om att:

- Stora metallföremål som t.ex. ett kylskåp, en spegel eller ett arkivskåp som är placerade mellan handenheten och basenheten kan blockera radiosignalen.
- Andra solida strukturer som t.ex. väggar kan reducera signalens styrka.

4.4 Störningar

- Om ljudkvaliteten försämras när du rör dig under ett samtal orsakas detta förmodligen av störningar mellan handenheten och basenheten. Kanske beror det på att du befinner dig för nära en annan telefon eller annan elektrisk utrustning.
- Flytta dig till en annan plats för att undvika störningar och för att säkerställa att samtalet inte bryts.
- Radiostörningar i omgivningen kan ibland orsaka ett kort avbrott i radiosignalen mellan handenheten och basenheten under ett samtal.

4.5 Varning "utanför räckvidd"

Om du hör en varningston under samtal och/eller ljudet i högtalaren blir svagt eller förvrängt så kanske du rör dig utanför basenhetens räckvidd. Flytta dig närmare basenheten inom 20 sekunder, tills tonen upphör. Annars kan ditt samtal komma att brytas.

4.6 Batterisäkerhet

Använd endast uppladdningsbara batterier i handenheten. Använd aldrig icke-uppladdningsbara batterier, de kan gå sönder och orsaka skada.

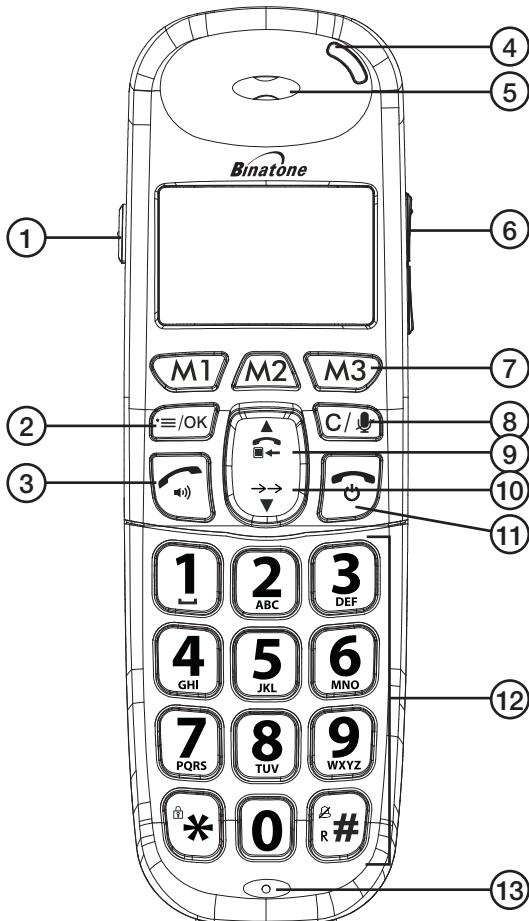
4.7 Ladda batterierna första gången

Innan du använder telefonen första gången, se till att batterierna är fullt laddade genom att ladda handenheten i 15 timmar.

4.8 Viktigt – Nödsamtal

Den trådlösa telefonen är inte avsedd för att ringa nödsamtal vid strömbrott. Alternativa sätt bör ordnas för att kunna ringa larmcentralen. Se till att du har en telefon som inte behöver elförsörjning så du kan ringa samtal vid t.ex. strömbrott.

5. Knappar och funktioner



1. [] Höj volymen under samtal.
2. [] Tryck för att komma till menyfunktionerna från normalläget. Tryck för att bekräfta val.
3. [] Samtal/högtalartelefon
 - Tryck för att ringa eller svara på samtal.
 - Under samtal, tryck för att aktivera/avaktivera högtalartelefon.
4. LED-lampa – Blinkar vid inkommande samtal och lyser vid inställning av extra hög volym.
5. Högtalare
6. [UPP / NER] Tryck under pågående samtal för att justera volymen i högtalaren.
7. [M1]/[M2]/[M3] Tryck för att ta fram sparad nummer.
8. [] Tryck för att gå tillbaka i menyn eller radera inknappad information.
Under samtal, tryck för att starta/stänga av sekretessfunktionen.
9. [] Tryck för att scrolla i samtalslistor och menyn.
10. [] Tryck för att scrolla i samtalslistor och menyn.
11. [] Under samtal, tryck för att avsluta samtalet och återgå till normalläge.
Tryck och håll in i 3 sek för slå på/stänga av handenheden. Tryck för att gå tillbaka i menyn.
12. [0]–[9], [], [] Sifferknappar, stjärna och fyrkant
13. Mikrofon

5.1 Symboler på displayen



Signalstyrka

Visar signalstyrkan mellan handenheten och basenheten.

Blinkar när handenheten försöker etablera en radiolänk till basenheten.

Om denna symbol blinkar under samtal, flytta dig närmare basenheten.



Batteriindikator

När symbolen visar att batteriet börjar bli urladdat (endast ett streck), placera handenheten i basenheten för att ladda batterierna. Under tiden som batterierna laddar, ändras nivån i symbolen.



Samtal

Visas under samtal.



Knapplös

Visas när knapparna är låsta.



Alarm

Visas när alarmet är aktiverat.

Blinkar när alarmet ljuder.



Ringsignal avstängd

Visas när handenhetens ringsignal är avstängd.



Telefonbok

Visas när du är i telefonbokens meny eller när du går igenom telefonbokens minne.

20 Meddelande i telefonsvararen

Visas när du har ett nytt meddelande i telefonsvararen. Telefonsvararen är en betaltjänst från din teleoperatör.

NEW Nytt obesvarat samtal

Visas när det har kommit in ett obesvarat samtal eller när du går igenom listan för nya obesvarade samtal.

RPT NEW Nytt obesvarat samtal från samma nummer

Visas när det har kommit in fler än ett obesvarat samtal från samma nummer.

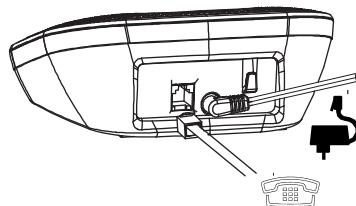
Högtalartelefon

Visas när högtalartelefonen är aktiverad.

6. Att komma igång

6.1 Ansluta telefonsladden

Anslut telefonsladden och nätradaptern till basenheten som på bilden.



6.2 Ansluta nätradaptern

Anslut nätradaptern till basenheten som på bilden.

6.3 Sätta i batterierna i handenheten

1. Öppna batteriluckan och sätt i 2 x AAA/LR03-batterier och se till att plus- och minuspolerna stämmer med markeringarna i telefonens batterihållare.
2. Sätt tillbaka batterihållarens lock genom att skjuta det på plats och tryck till så att det sitter säkert.

6.4 Ladda batterierna

- Innan du använder handenheten för första gången är det viktigt att ladda batterierna fullt.
- Handenheten avger ett pipljud när den är korrekt placerad i basenheten. Ladda handenheten i 15 timmar.

7. Användning

7.1 Ringa ett samtal

1. Knappa in det önskade telefonnumret. Om du av misstag har angett fel nummer, tryck på [C/] för att ta bort siffrorna en efter en från displayen. Håll ned [C/] för att ta bort alla siffrorna.
2. Tryck [] för att ringa upp det slagna numret.
3. Om du vill aktivera/avaktivera högtalarläge, tryck igen på [].
4. Avsluta samtalet genom att trycka kort på [] eller sätta tillbaka handenheten i basenheten.

7.2 Besvara samtal

1. När handenheten och basenheten ringer, tryck [] för att besvara samtalet (om du har nummerpresentation visas telefonnumret vid inkommende samtal).
2. Avsluta samtalet genom att trycka kort på [] eller sätta tillbaka handenheten i basenheten.

7.3 Återuppringning av senast slagna nummer

1. Tryck på [].
2. Tryck [] för att bläddra bland de senast slagna numren.
3. Tryck [] för att ringa upp det markerade numret.

7.4 Återuppringning från nummerpresentatören

1. Tryck [] för att bläddra bland senaste inkommande samtal.
2. Tryck [] för att ringa upp det markerade numret.

7.5 Sekretess

1. Vid pågående samtal, tryck på [C/] för att stänga av mikrofonen. Mikrofonen stängs av och motparten kommer inte att höra dig.
2. Tryck på [C/] igen för att slå på mikrofonen.

7.6 Stänga av/slå på ringsignal på handenheten

1. Tryck på [#] för att stänga av ringsignalen. Tryck igen för att slå på ringsignalen.
2. visas när den är avstängd.

7.7 Knapplås

1. Tryck och håll ned [*] för att aktivera knapplåset. Tryck och håll ned igen för att avaktivera knapplåset.
2. visas i displayen när knapplåset är aktiverat.

7.8 Hitta handenheten

1. Tryck på knappen på basenheten för att handenheten ska börja låta så att du lättare kan hitta den.
2. Tryck igen för att stänga av ljudet.

7.9 Lagra ett nummer

1. Tryck på [\equiv/OK] "CONTACTS" visas i displayen.
2. Tryck på [\equiv/OK] igen för att gå in i listan.
3. Tryck på [\equiv/OK] och skriv in namnet på kontakten med sifferknapparna.
4. Tryck på [\equiv/OK] och skriv in numret.
5. Tryck på [\equiv/OK] och använd [\wedge] eller [\vee] för att välja rington.
6. Tryck på [\equiv/OK] för att bekräfta och avsluta.

7.10 Visa lagrade nummer

1. I vänteläget, tryck två gånger på [\equiv/OK]. Den första posten i telefonboken visas.
2. Använd [\wedge] eller [\vee] för att bläddra bland de lagrade numren.
3. För att söka efter en kontakt, skriv in namnet istället för att bläddra i kontakter med [\wedge] eller [\vee].

7.11 Radera ett nummer

1. Tryck på [\equiv/OK] och gå till kontakter. Tryck sedan på [\equiv/OK] igen.
2. Använd [\wedge] eller [\vee] för att bläddra bland kontakterna du vill radera.
3. Tryck på [\equiv/OK] och välj **DELETE**.
4. Tryck på [\equiv/OK] för att bekräfta.

På samma vis kan du radera alla nummer genom att välja **DEL ALL**.

7.12 Redigera en kontakt

1. Tryck på [\equiv/OK] och gå till kontakter. Tryck sedan på [\equiv/OK] igen.
2. Använd [\wedge] eller [\vee] för att bläddra bland kontakterna du vill redigera och välj kontakt.
3. Tryck på [\equiv/OK], bläddra sedan och välj **EDIT**.
4. Tryck på [\equiv/OK] för att visa kontakten.
5. Tryck på [C/Delete] för att radera bokstäver eller siffror i kontakten. Bekräfta med [\equiv/OK] när du är klar.
6. Använd [\wedge] eller [\vee] för att välja ringsignal och bekräfta med [\equiv/OK].

7.13 Lagra snabbvalsnummer

Du kan lagra 8 av dina favoritkontakte på snabbvalsnummer (knapparna 2–9). Genom att trycka och hålla ned knappen i ca 2 sekunder så ringer telefonen upp kontakten automatiskt.

1. Tryck på [\equiv/OK]. "CONTACTS" visas i displayen.
2. Tryck på [\equiv/OK] igen för att gå in i listan.
3. Tryck på [\equiv/OK] och använd [\uparrow] eller [\downarrow] för att välja **FASTDIAL**.
4. Tryck på [\equiv/OK] och använd [\uparrow] eller [\downarrow] för att välja plats från 2–9 och bekräfta med [\equiv/OK].
5. För att radera en kontakt från snabbnummer, följ steg 1–3 men välj **DELETE**.

7.14 Nummerpresentatör

Om du abonnerar på denna tjänst hos din teleoperatör så kan du på displayen se telefonnumret för den som ringer till dig. Om en person som ringer har dolt nummer, eller om någon ringer via en telefonväxel, kanske detta inte visas. Telefonen sparar numren från de 10 senaste inkommende samtalen (vare sig du svarade på samtalen eller inte). När nummerpresentatörens alla 10 minnen är fyllda så kommer nästa inkommende nummer att sparas samtidigt som det äldsta numret raderas. Om numret undanhölls eller inte fanns tillgängligt så kommer ingen uppgift att lagras.

8. Telefoninställningar

8.1 Ställa in klockan

Om du har nummerpresentatör uppdateras tid och datum automatiskt men du kan behöva ställa in årtal.

8.2 Ställa in datumformat

1. Tryck på [\equiv/OK] och använd [\uparrow] eller [\downarrow] för att välja **CLOCK**.
2. Tryck på [\equiv/OK] och använd [\uparrow] eller [\downarrow] för att välja **DATE FMT**.
3. Tryck på [\equiv/OK] och använd [\uparrow] eller [\downarrow] för att välja datumformat.
4. Tryck på [\equiv/OK] för att bekräfta.

8.3 Ställa in tidsformat

1. Tryck på [\equiv/OK] och använd [\uparrow] eller [\downarrow] för att välja **CLOCK**.
2. Tryck på [\equiv/OK] och använd [\uparrow] eller [\downarrow] för att välja **TIME FMT**.
3. Tryck på [\equiv/OK] och använd [\uparrow] eller [\downarrow] för att välja tidsformat.
4. Tryck på [\equiv/OK] för att bekräfta.

8.4 Ställa in tiden

1. Tryck på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] och använd [Δ] eller [∇] för att välja **CLOCK**.
2. Tryck på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] och använd [Δ] eller [∇] för att välja **SET TIME**.
3. Tryck på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] och använd [Δ] eller [∇] för att ställa in tiden.
4. Tryck på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] för att bekräfta.

8.5 Ställa in datum

1. Tryck på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] och använd [Δ] eller [∇] för att välja **CLOCK**.
2. Tryck på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] och använd [Δ] eller [∇] för att välja **SET DATE**.
3. Tryck på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] och använd [Δ] eller [∇] för att ställa in datum.
4. Tryck på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] för att bekräfta.

8.6 Aktivera/avaktivera alarm

1. Tryck på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] och använd [Δ] eller [∇] för att välja **ALARM**.
2. Tryck på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] och använd [Δ] eller [∇] för att välja **ON/OFF**.
3. Tryck på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] för att bekräfta.

8.7 Ställa in alarmtid

1. Följ steg 1–3 under *Aktivera alarm*.
2. Ställ in alarmtiden med sifferknapparna.
3. Tryck på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] för att bekräfta.
4. "SNOOZE" visas i displayen, tryck på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] för att välja **ON/OFF**.
5. Tryck på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] för att bekräfta.

9. Övriga inställningar

Du kan göra flera inställningar i telefonen.

- Ställa in melodi för inkommande samtal: RINGER - EXT RING.
- Ställa in volym på ringsignalen: RINGER – RING VOL.
- Ställa in knappljud och indikator för svagt batteri och utanför räckvidden: TONE – KEY TONE/LOW BATT/OUTRANGE.
- Ställa in equalizer: EQUALIZER – NATURAL, BASS eller TREBLE.
- Ställa in basljud: SEL BASE.
- Ställa in språk på handenheten: LANGUAGE.
- Byta namn på handenheten: HS NAME.
- Visa information i standbyläge: DISPLAY – HS NAME/TIME.
- Ställa in autosvar så du kan svara utan att trycka på svarsknappen: AUTO ANS – ON/OFF.
- Snabbvalsknappar M1-M3: MEM KEY.
- Ansluta handenheten till flera basstationer: SEL BASE.

Utför dessa inställningar genom att följa nedanstående instruktioner.

1. Tryck på [\equiv/OK] och använd [\triangleup] eller [\triangledown] för att välja **HS SET**.
2. Gör ditt val av inställning.
3. Tryck på [\equiv/OK] för att bekräfta.

9.1 Ändra PIN-koden

PIN-koden används för att skydda telefonen mot otillåtet bruk. Den är förinställd på **0000**. För att ändra PIN-koden:

1. Tryck på [\equiv/OK] och använd [\triangleup] eller [\triangledown] för att välja **BS SET**.
2. Tryck på [\equiv/OK] och använd [\triangleup] eller [\triangledown] för att välja **CHG PIN**.
3. Tryck på [\equiv/OK], displayen visar "OLD PIN".
4. Tryck på [\equiv/OK] för att lägga in en ny kod.
5. Tryck på [\equiv/OK] för att bekräfta.

9.2 Återställa telefonen helt

Du kan återställa telefonen helt till fabriksinställningar.

1. Tryck på [\equiv/OK] och använd [\triangleup] eller [\triangledown] för att välja **DEFAULT**.
2. Tryck på [\equiv/OK] och skriv in PIN-koden.
3. Tryck på [\equiv/OK], displayen visar "CONFIRM".
4. Tryck på [\equiv/OK] för att bekräfta.

9.3 Registrering (anslutning) av handenhet till basstation

Handenheten som levereras till din basenhet behöver normalt inte registreras, utan endast nyttilkomna handenheter som du har köpt separat.

Om displayen på handenheten visar "UNREGISTERED" måste du registrera den mot basenheten:

1. I viloläget, tryck en gång på [\equiv/OK]. Displayen visar "PHONEBOOK".
2. Tryck två gånger på [\blacktriangle], "REGISTRATION" visas.
3. Tryck [\equiv/OK], "BASE 1" visas. Om handenheten redan är registrerad mot en basenhet visas ett "+" – tecken till höger om basenhetens namn i displayen.
4. Tryck på [\blacktriangledown] för att välja ett nummer för basenheten (BASE 1,2,4 eller 4).
5. Tryck [\equiv/OK], "PIN ?" visas. Ange basenhetens PIN-kod. Förvald kod för denna basenhet är **0000**.
6. Tryck [\equiv/OK] för att bekräfta. Sökningen startar och displayen visar "SEARCHING x".
7. Tryck samtidigt in knappen (symbol) på basenheten i 10 sekunder.
8. När registreringen slutförts piper handenheten för att bekräfta registreringen. Handenhetens nummer visas i displayen och indikatorn på basenheten släcknar.

10. Skötsel och underhåll

Torka av med en mjuk, lätt fuktad trasa. Använd inga lösningsmedel eller starka rengöringsmedel.

11. Felsökningsschema

Kontrollera först att:

- Du har följt anvisningarna för installation av telefonen.
- Alla enheter är korrekt anslutna till telefonlinjen och elnätet.
- Att vägguttaget fungerar.
- Att handenhetens batterier är korrekt isatta och inte är urladdade.

Handenheten startar inte:

- Kontrollera att handenhetens batterier är korrekt isatta och inte är urladdade.
- Kontrollera att basenheten är ansluten och att telefonen laddas i basenheten.

Handenheten startar men kan inte anslutas mot basstationen:

- Kontrollera att basenheten är ansluten till elnätet.
- Försäkra dig om att vägguttaget där basenheten är ansluten fungerar.
- Gör om registreringen mot basstationen.

Det går inte att ringa eller ta emot samtal:

- Om handenhetens display inte lyser kan den vara avstängd. Tryck på [☛] för att slå på den igen.
- Kontrollera att basenhetens nätradapter är inkopplad. Basenheten behöver ström för att telefonen ska fungera normalt.
- Se till att du använder den telefonsladd som levererades med telefonen. Andra telefonsladdar kanske inte fungerar.
- Flytta handenheten närmare basenheten.
- Kontrollera symbolen för batterinivå på displayen. Om den är låg, placera handenheten i basenheten för att ladda batterierna.
- Dra ur nätradaptern ur vägguttaget, vänta i några sekunder och sätt sedan i den igen. Detta kan lösa problemet.

Jag kan inte ringa ett samtal:

- Handenhetens knapplås kan vara aktiverat. Lås upp knapplåset innan du ringer ett samtal.
- Samtalsspärr kan vara inställt och aktiverat.

Ingenting händer när jag trycker på knapparna:

Kontrollera att batterierna sitter i handenheten. Om symbolen för batterinivå visar på "låg", ladda handenheten.

När jag knappar in ett nummer dyker det upp på displayen, men jag kan inte ringa ett externt samtal:

- Prova att placera handenheten närmare basenheten eller ändra basenhetens läge. Placera den om möjligt i ett högre läge eller längre ifrån elektrisk utrustning.
- Samtalsspärr kan vara inställt och aktiverat.

Telefonen ringer inte:

- Kontrollera att basenhetens nätadapter är inkopplad. Basenheten behöver ström för att telefonen ska fungera normalt.
- Se till att du använder den telefonsladd som levererades med telefonen.
Andra telefonsladdar kanske inte fungerar.

Mitt samtal bröts när jag befann mig utanför räckvidd. Nu kan jag inte använda min handenhet:

Flytta handenheten närmare basenheten innan du försöker ringa igen.

Det är störningar och ljud på linjen:

Flytta handenheten närmare basenheten eller till en annan plats. Prova att flytta basenheten så att den inte befinner sig för nära elektrisk utrustning som till exempel en tv eller en dator. Du får bäst resultat om du placerar basenheten så högt som möjligt.

Jag hör plipljud från handenheten när jag ringer ett samtal:

- Du kan vara på väg utanför räckvidd för basenheten. Flytta dig närmare, annars kan ditt samtal komma att brytas.
- Kontrollera symbolen för batterinivå på displayen. Om den är låg, ladda upp handenheten.

Funktionen för nummerpresentation fungerar inte:

Du måste abonnera på funktionen hos din teleoperatör. Den som ringer kan ha dolt nummer eller så ringer de från ett nät som inte överför nummerpresentation (t.ex. ett internationellt samtal eller via en företagsväxel).

Jag hör en upptaggetton när jag försöker ringa:

Om du har extra handenheter registrerade till din basenhet, kontrollera att en annan handenhet inte används till ett samtal.

Volymen i högtalaren är låg när jag ringer:

Se till att du håller högtalaren rakt mot örat. Justera volymen genom att använda [] eller [].

Handenheten fungerar inte trots laddning i 15 timmar:

Ta ur batterierna och låt dem vara ur några sekunder innan du sätter i dem igen. Om problemet kvarstår kan du behöva byta dem.

Handenhetens batterier laddar ur efter en timme eller två:

- Innan telefonen används ska den laddas i 15 timmar för att ladda batterierna fullt.
- Är batterierna gamla kan du behöva byta ut dem.
- Rengör laddkontakerna med en torr trasa.
- Kontrollera anslutningen mellan basenheten och vägguttaget.

Jag försöker ladda batterierna, men jag får fortfarande en varning om att de är för däligt laddade:

- Är batterierna gamla kan du behöva byta ut batterierna. Kassera uttjänta batterier på ett säkert sätt, bränn dem aldrig, och placera dem inte på en plats där de kan gå sönder.
- Använd aldrig icke-uppladdningsbara batterier i handenheten, de kan gå sönder och orsaka skada.

Om felet kvarstår...

- Koppla ur alla andra apparater som är anslutna till samma linje och försök att ringa ett samtal.
- Koppla ur basenheten från telefonlinjen och koppla i en annan telefon i huvudtelefonjacket. Försök att ringa ett samtal. Om det fungerar så fungerar linjen.
- Om samtalet inte fungerar och du använder en tvåvägs mellanpropp, ta bort den och koppla i en telefon direkt i jacket. Om samtalet fungerar nu kan mellanproppen vara trasig.
- Om du fortfarande inte kan ringa ett samtal kan felet bero på telenätet. Kontakta operatören.

12. Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

13. Specifikationer

Standard	DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)
Frekvensområde	1,88 till 1,9 GHz (bandbredd = 20 MHz)
Kanalbandbredd	1,728 MHz
Räckvidd	Upp till 300 meter utomhus; upp till 50 meter inomhus
Drifttid	Vänteläge: ca 100 timmar
Taltid	ca 10 timmar
Laddningstid för batterier	15 timmar första gången
Användningstemperatur	0 till 40 °C
Förvaringstemperatur	-20 till 60 °C

13.1 Strömförsörjning

Handenhet	2 × AAA/LR03-batterier (400 mAH, NiMH)
Basenhet/laddare	Inspänning: 230 V AC, 50 Hz, utspänning: 6 V DC, 300 mA

Trådløs telefon Binatone B3805

Art.nr. 38-4692 Modell Binatone BB3805

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk.
Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data.
Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter
(se opplysninger på baksiden).

Innholdsfortegnelse

1. Forpakningen inneholder	35
2. Produktbeskrivelse	35
3. Sikkerhet.....	35
4. Les dette før plassering av enhetene og bruk	36
4.1 Velg et passende sted for hovedenhet og lader.....	36
4.2 Oppkobling til strømnettet	36
4.3 Radiosignaler mellom håndheten og hovedheten	36
4.4 Forstyrrelser	36
4.5 Advarsel «Utenfor rekkevidde»	36
4.6 Batterisikkerhet.....	36
4.7 Førstegangslading av batterier	37
4.8 Viktig - Nødsamtaler	37
5. Knapper og funksjoner	37
5.1 Symboler på skjermen	38
6. Kom i gang	39
6.1 Koble til telefonledningen.....	39
6.2 Koble til nettadapteren	39
6.3 Sett batteriene i håndheten.....	39
6.4 Lad batteriene	39

7. Bruk	40
7.1 Ringe en samtale	40
7.2 Besvare samtale	40
7.3 Gjenoppringing av sist slåtte nummer.....	40
7.4 Ring opp nummer fra nummerviseren	40
7.5 Diskresjon	40
7.6 Aktivere/deaktivere ringesignal på håndenhet.....	40
7.7 Tastelås	40
7.8 Finne håndenheten	41
7.9 Lagre et nummer.....	41
7.10 Vis lagrede nummer.....	41
7.11 Slett ett nummer	41
7.12 Rediger en kontakt	41
7.13 Lagre hurtigvalgsnummer	42
7.14 Nummerviser.....	42
8. Telefoninnstillinger	42
8.1 Stille klokken	42
8.2 Stille inn datoformat	42
8.3 Stille inn tidsformat.....	42
8.4 Stille inn klokkeslegett.....	43
8.5 Innstilling av dato.....	43
8.6 Aktiver/deaktivert alarmen	43
8.7 Still inn tidspunkt for alarm	43
9. Øvrige innstillinger	43
9.1 Endre PIN-kode	44
9.2 Reset telefonen (stille tilbake til fabrikkinnstillingene)	44
9.3 Koble håndenheten opp mot basestasjonen	44
10. Stell og vedlikehold	44

11. Feilsøking.....	45
12. Avfallshåndtering.....	47
13. Spesifikasjoner	47
13.1 Strømforsyning	47

1. Forpakningen inneholder

- Hoveddel
- To telefonledninger til hoveddelen (Norden & UK)
- To strømadapttere til hoveddelen (Norden & UK)
- Trådløs håndenhet
- To telefonplugger (Norden & UK)
- Brukerveiledning

2. Produktbeskrivelse

Seniortelefon med stor, tydelig skjerm og store knapper.

- Tale-/standbytid 10/100 timer
- Rekkevidde innendørs/utendørs 50/300 m
- Telefonbok for 50 navn/nr
- Nummerviser
- Høyttalerfunksjon
- GAP

3. Sikkerhet

- Enhetene må ikke utsettes for fuktighet. Elektrisk utstyr kan forårsake alvorlige skader dersom det brukes mens man er våt eller er i kontakt med vann.
- Dersom håndenheten havner i vann må man ikke ta den opp derfra før adapteren er koblet fra strømmuttaket og telefonledningen fra telefonuttaket. Trekk deretter baseenheten opp etter de utkoblede ledningene.
- Bruk aldri telefonen ved tordenvær. Hoveddelen bør da kobles fra strøm- og telefonuttak ved storm og torden. Skader forårsaket av lynnedslag dekkes ikke av garantien.

4. Les dette før plassering av enhetene og bruk

4.1 Velg et passende sted for hovedenhet og lader

Hovedenheten skal plasseres på en plan, vannrett flate, i en stilling hvor:

- Strømadapteren når et lett tilgjengelig strømuttak.
- Hovedenhetens telefonledning når et telefonuttak.
- Den ikke er for nær en annen trådløs telefon – det kan forårsake forstyrrelser.
- Den ikke er for nær oppvaskbenk, badekar eller dusj, eller andre steder hvor det er fare for at den skal bli utsatt for fuktighet.
- Den ikke er i nærværet av andre elektriske apparater – kjøleskap, oppvaskmaskiner, mikrobølgeovner, lysrør, TV-apparater, etc.

4.2 Oppkobling til strømnettet

Hovedenheten må kun brukes sammen med medfølgende nettadapter. Bruk av annen nettadapter strider mot EN60950, og gjør godkjennelsen apparatet har fått ugyldig.

4.3 Radiosignaler mellom håndenheten og hovedenheten

For å bruke håndenheten og hovedenheten sammen må du kunne opprette en forbindelse mellom dem. Vær klar over at:

- Store metallgjenstander, som kjøleskap, speil, arkivskap etc. mellom håndenheten og hovedenheten, kan blokkere radiosignalet.
- Andre kompakte konstruksjoner, som vegger etc. kan redusere styrken på signalene.

4.4 Forstyrrelser

- Hvis lydkvaliteten forringes når du beveger deg under en samtale kommer dette antageligvis av forstyrrelser mellom hånd- og hovedenhet. Det kan for eksempel komme av at du er for nær en annen telefon eller et annet elektrisk apparat.
- Forflytt deg til en annen plass for å unngå forstyrrelser og for å sikre at ikke samtalen brytes.
- Radioforstyrrelser i omgivelsene kan av og til forårsake et kortere avbrudd i forbindelsen mellom håndenheten og hovedenheten under samtalen.

4.5 Advarsel «Utenfor rekkevidde»

Dersom du hører en varslingstone under samtalen og/eller lyden i høyttaleren blir fjern eller forvrengt, kan du være på vei ut av hovedenhetens rekkevidde. Flytt deg så nær hovedenheten at ulyden opphører innen 20 sekunder. Hvis ikke kan samtalen bli brutt.

4.6 Batterisikkerhet

Bruk kun ladbare batterier i håndenheten. Ikkeladbare batterier kan gå i stykker og forårsake skader på telefonenhetene.

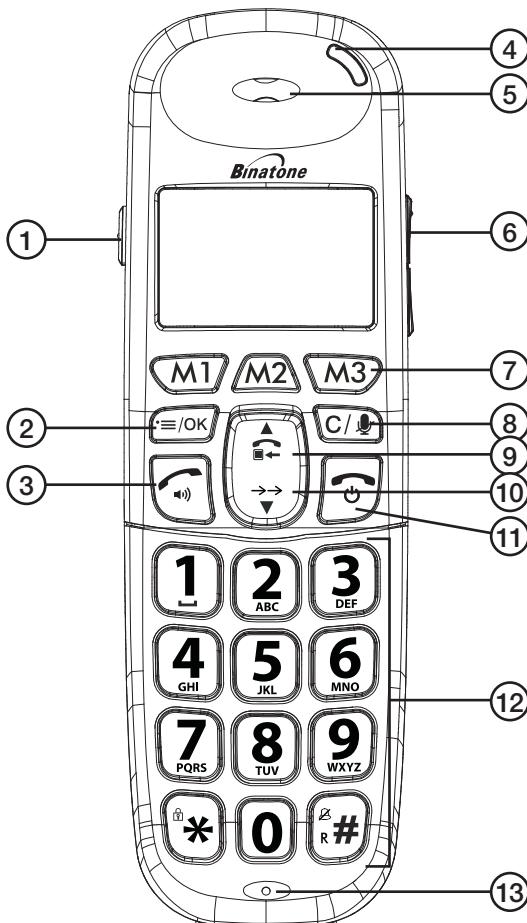
4.7 Førstegangslading av batterier

Før telefonen tas i bruk for første gang, må batteriene lades helt opp.
Dette tar ca. 15 timer.

4.8 Viktig - Nødsamtaler

Man kan ikke ringe nødsamtaler med den trådløse telefonen ved strømbrudd.
Alternative måter bør sikres for å kunne ringe nødnummerne. Pass på å ha en telefon som ikke er avhengig av strømnettet, slik at du også kan ringe ved strømbrudd.

5. Knapper og funksjoner



1. [] Heve volumet under samtalen.
2. [/OK] Trykk for å komme til menyen fra normalmodus. Trykk for å bekrefte valg.
3. [] Talk/Handsfree
 - Trykk for å ringe eller svare på en samtale.
 - Under samtale, trykk for å aktivere/deaktivere høyttalertelefon.
4. LED – Blinker ved innkommende samtaler og lyser ved innstilling av ekstra høyt volum.
5. Høyttaler
6. [OPP / NED] Trykk under pågående samtale for å justere volumet i høyttaler.
7. [M1]/[M2]/[M3] Trykk for å få fram lagrede nummer.
8. [C/] Trykk for å gå tilbake til menyen eller slette inntastet informasjon.
Trykkes inn under samtalen for å aktivere/deaktivere sekretessfunksjonen.
9. [] – Trykk for å bla i samtalelisten og menyer.
10. [] – Trykk for å bla i samtalelister og menyer.
11. [] - Under samtale, trykk for å avslutte samtalen og gå tilbake til normalmodus.
Trykk og hold inne i tre sekunder for å aktivere/deaktivere av håndenheten.
Trykk på for å gå tilbake til menyen.
12. [0]–[9], [], [] Talltaster, stjerne og firkant
13. Mikrofon

5.1 Symboler på skjermen



Signalstyrke

Viser signalstyrken mellom håndenheten og hovedenheten.

Blinker når håndenheten prøver å etablere en forbindelse til hoved-enheten. Dersom dette symbolet blinker under samtalen, flytt deg nærmere hovedenheten.



Batteriindikator

Når symbolet viser «nesten tomt», plasseres håndenheten i laderen for lading av batterier. Mens batteriene lades endres også nivået på symbolet.



Samtale

Vises under samtale.



Tastelås

Vises når tastene er låst.



Alarm

Vises når alarmen er aktivert.

Blinker når alarmen lyder.



Ringesignal stengt

Vises når håndenhetens ringesignal er deaktivert.



Telefonbok

Vises når du er i telefonbokens meny eller når du blar i telefonbokens minne.

Beskjed i telefonsvareren

Vises når du har fått en ny beskjed/melding på telefonsvareren.
Telefonsvareren er en betalingstjeneste fra din leverandør.

Nytt ubesvart anrop

Vises når det har kommet inn et nytt ubesvart anrop eller når du går igjennom listen for nye ubesvarte anrop.

RPT Nytt ubesvarte anrop fra samme nummer.

Vises når det har kommet inn flere enn et ubesvart anrop fra samme nummer.

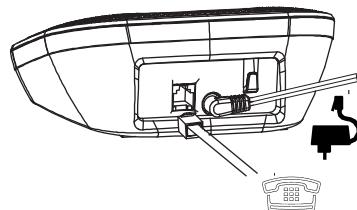
Høytalertelefon

Vises når høytalertelefonen er aktivert.

6. Kom i gang

6.1 Koble til telefonledningen

Koble telefonledningen og nettadapteren til hovedenheten som vist på figur.



6.2 Koble til nettadapteren

Koble nettadapteren til ladestasjonen som vist på figur.

6.3 Sett batteriene i håndenheten

1. Åpne batterilokket og plasser 2 stk. LR03/AAA-batterier i holderen. Påse at pluss- og minuspolene stemmer med markeringene i telefonens batteriholder.
2. Sett lokket på batteriholderen på igjen ved å skyve det på plass og trykk for å se at det sitter sikkert.

6.4 Lad batteriene

Før du bruker håndenheten for første gang er det viktig å lade batteriene fulle.

Håndenheten avgir en pipelyd når den er riktig plassert i hovedenheten.

Lad batteriene i 15 timer.

7. Bruk

7.1 Ringe en samtale

1. Tast inn telefonnummeret. Hvis du, ved en feiltagelse, slår feil nummer, trykk på [C/] for å radere tallene, ett og ett, fra skjermen. Hold [C/] nede for å fjerne hele nummeret.
2. Trykk [] for å ringe opp nummeret som er tastet inn.
3. Hvis man vil aktivere/deaktivere høytalermodus trykkes [] inn igjen.
4. Avslutt samtalen ved å trykke kort på [] eller plassere håndheten tilbake i hovedenheten.

7.2 Besvare samtale

1. Når håndenhet og hovedenhet ringer trykkes [] inn for å besvare (hvis man abонnerer på nummertilgang vil telefonnummeret vises på skjermen).
2. Avslutt samtalen ved å trykke kort på [] eller plassere håndheten tilbake i hovedenheten.

7.3 Gjenoppringing av sist slåtte nummer

1. Trykk på [].
2. Trykk [] for å bla blant de sist numrene du har ringt.
3. Trykk [] for å ringe opp det markerte nummeret.

7.4 Ring opp nummer fra nummerviseren

1. Trykk [] for å bla i de siste innkommende samtalene.
2. Trykk [] for å ringe opp det markerte nummeret.

7.5 Diskresjon

1. Ved pågående samtale, trykk [C/] for å deaktivere mikrofonen.
Mikrofonen deaktiveres og motparten vil ikke høre deg.
2. Trykk på [C/] en gang til for å aktivere mikrofonen igjen.

7.6 Aktivere/deaktivere ringesignal på håndenhet

1. Trykk på [#] for å deaktivere ringesignalet. Trykk igjen for å aktivere ringesignalet.
2. vises når det er deaktivert.

7.7 Tastelås

1. Trykk inn og hold [*] inne for å aktivere tastelåsen. Trykk og hold inne en gang til når du ønsker å deaktivere tastelåsen igjen.
2. vises på skjermen når mottagning er aktivert.

7.8 Finne håndenheten

1. Trykk på knappen på hovedenheten for at håndenheten skal avgi lyd, slik at man enklere kan finne den.
2. Trykk en gang til for å stoppe lyden.

7.9 Lagre et nummer

1. Trykk på [\equiv/OK] og «CONTACTS» vises på skjermen.
2. Trykk på [\equiv/OK] for å gå inn i listen.
3. Trykk på [\equiv/OK] og skriv inn navnet på kontakten med tastene.
4. Trykk på [\equiv/OK] og skriv inn nummeret.
5. Trykk på [\equiv/OK] og bruk [Δ] eller [∇] for å velge ringtone.
6. Trykk på [\equiv/OK] for å bekrefte og avslutte.

7.10 Vis lagrede nummer

1. Trykk to ganger på [\equiv/OK] i ventemodus. Den første posten i telefonboken vises.
2. Bruk [Δ] og [∇] for å bla blant de lagrede numrene.
3. For å søke etter en kontakt skrives navnet inn i stedet for å bla i kontakter.
Til dette benyttes [Δ] eller [∇].

7.11 Slett ett nummer

1. Trykk på [\equiv/OK] og gå til kontakter. Trykk deretter på [\equiv/OK] igjen.
2. Bruk [Δ] eller [∇] for å gå til de kontaktene du ønsker å slette.
3. Trykk på [\equiv/OK] og velg **DELETE**.
4. Trykk på [\equiv/OK] for å bekrefte.

På samme måte kan man slette alle nummer ved å velge **DEL ALL**.

7.12 Rediger en kontakt

1. Trykk på [\equiv/OK] og gå til kontakter. Trykk deretter på [\equiv/OK] igjen.
2. Bruk [Δ] eller [∇] for å gå til de kontaktene du ønsker å redigere og velg kontakt.
3. Trykk på [\equiv/OK] og bla for så å velge **EDIT**.
4. Trykk på [\equiv/OK] for å vise kontakten.
5. Trykk på [C/Delete] for å slette bokstaver eller tall i kontakten. Bekrefte med [\equiv/OK] når du er ferdig.
6. Bruk navigasjonsknappene ([Δ] eller [∇]) for å velge ringesignal og bekrefte med [\equiv/OK].

7.13 Lagre hurtigvalgsnummer

Inntil 8 av dine favorittkontakter kan legges inn som hurtigvalg (tastene 2–9). Ved å trykke inn og holde tasten inne i ca. 2 sekunder, så vil telefonen ringe opp kontakten automatisk.

1. Trykk på [$\cdot\equiv/\text{OK}$]. «CONTACTS» vises på skjermen.
2. Trykk på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] for å gå inn i listen.
3. Trykk på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] og bruk [Δ] eller [∇] for å velge **FASTDIAL**.
4. Trykk på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] og benytt [Δ] eller [∇] for å velge plass fra 2–9 og bekrefte med [$\cdot\equiv/\text{OK}$].
5. For å slette en kontakt fra hurtigvalglisten, foreta trinn 1–3, men velg **DELETE**.

7.14 Nummerviser

Dersom du abоннерer på denne tjenesten hos din telefonleverandør, så kan du se telefonnummeret på den som ringer til deg på telefonens skjerm. Dersom personen som ringer har skjult nummer, eller om de ringer via ett sentralbord, er det mulig at nummeret ikke vises. Telefonen lagrer numrene fra de 10 siste innkommende samtalene, uansett om du har svart på disse eller ikke. Når alle 10 plassene i nummerviserens minne er fylt, vil neste innkommende nummer skrive over det eldste nummeret. Dersom nummeret ble holdt tilbake eller var utilgjengelig, vil det ikke lagres noe.

8. Telefoninnstillinger

8.1 Stille klokken

Hvis du har en nummerpresentasjon vil dato oppdateres automatisk, men det kan hende du må stille inn årstall.

8.2 Stille inn datoformat

1. Trykk på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] og bruk [Δ] eller [∇] for å velge **CLOCK**.
2. Trykk på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] og bruk [Δ] eller [∇] for å velge **DATE FMT**.
3. Trykk på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] og bruk [Δ] eller [∇] for å velge datoformat.
4. Trykk på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] for å bekrefte.

8.3 Stille inn tidsformat

1. Trykk på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] og bruk [Δ] eller [∇] for å velge **CLOCK**.
2. Trykk på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] og bruk [Δ] eller [∇] for å velge **TIME FMT**.
3. Trykk på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] og bruk [Δ] eller [∇] for å velge tidsformat.
4. Trykk på [$\cdot\equiv/\text{OK}$] for å bekrefte.

8.4 Stille inn klokkeslettet

1. Trykk på [•≡/OK] og bruk [Δ] eller [∇] for å velge **CLOCK**.
2. Trykk på [•≡/OK] og bruk [Δ] eller [∇] for å velge **SET TIME**.
3. Trykk på [•≡/OK] og bruk [Δ] eller [∇] for å stille inn klokkeslett.
4. Trykk på [•≡/OK] for å bekrefte.

8.5 Innstilling av dato

1. Trykk på [•≡/OK] og bruk [Δ] eller [∇] for å velge **CLOCK**.
2. Trykk på [•≡/OK] og bruk [Δ] eller [∇] for å velge **SET DATE**.
3. Trykk på [•≡/OK] og bruk [Δ] eller [∇] for å stille inn dato.
4. Trykk på [•≡/OK] for å bekrefte.

8.6 Aktiver/deaktiver alarmen

1. Trykk på [•≡/OK] og bruk [Δ] eller [∇] for å velge **ALARM**.
2. Trykk på [•≡/OK] og bruk [Δ] eller [∇] for å velge **ON/OFF**.
3. Trykk på [•≡/OK] for å bekrefte.

8.7 Still inn tidspunkt for alarm

1. Følg trinnene 1–3 under «Aktivere alarm».
2. Still inn alarmtiden med talltastene.
3. Trykk på [•≡/OK] for å bekrefte.
4. «SNOOZE» vises på skjermen. Trykk på [•≡/OK] for å velge **ON/OFF**.
5. Trykk på [•≡/OK] for å bekrefte.

9. Øvrige innstillinger

Du kan foreta flere innstillinger med telefonen.

- Innstilling av melodi for innkommende samtale: RINGER - EXT RING.
- Still inn volum på ringesignalet: RINGER – RING VOL.
- Still inn tastelyd og indikator for svakt batteri og utenfor rekkevidde: TONE – KEY TONE/LOW BATT/OUTRANGE.
- Still inn equalizer: EQUALIZER – NATURAL, BASS eller TREBLE.
- Stille inn basslyden: SEL BASE.
- Stille inn språk på håndenhet: LANGUAGE.
- Skifte navn på håndenhet: HS NAME.
- Vis informasjon i standbymodus: DISPLAY – HS NAME/TIME.
- Stille inn autosvar slik at du kan svare uten å trykke på svarknappen: AUTO ANS – ON/OFF.
- Hurtigvalgstaster M1-M3: MEM KEY.
- Koble håndenheten til flere basestasjoner: SEL BASE.

Disse innstillingene foretas på følgende måte:

- Trykk på [\equiv/OK] og bruk [Δ] eller [∇] for å velge **HS SET**.
- Foreta valg av innstilling (se ovenfor).
- Trykk på [\equiv/OK] for å bekrefte.

9.1 Endre PIN-kode

PIN-koden brukes for å beskytte telefonen mot at uvedkommende bruker den.

Koden er innstilt på **0000** fra fabrikk. PIN-koden endres slik:

1. Trykk på [\equiv/OK] og bruk [Δ] eller [∇] for å velge **BS SET**.
2. Trykk på [\equiv/OK] og bruk [Δ] eller [∇] for å velge **CHG PIN**.
3. Trykk på [\equiv/OK] og skjermen viser «OLD PIN».
4. Trykk på [\equiv/OK] for å legge inn en ny kode.
5. Trykk på [\equiv/OK] for å bekrefte.

9.2 Reset telefonen (stille tilbake til fabrikkinnstillingene)

Gjør følgende:

1. Trykk på [\equiv/OK] og bruk [Δ] eller [∇] for å velge **DEFAULT**.
2. Trykk på [\equiv/OK] og skriv inn PIN-koden.
3. Trykk på [\equiv/OK] og skjermen viser «CONFIRM».
4. Trykk på [\equiv/OK] for å bekrefte.

9.3 Koble håndheten opp mot baseenheten

Håndheten, som leveres til baseenheten, trenger vanligvis ikke å registreres, men alle håndenheter som kjøpes separat må registreres.

Dersom skjermen på håndheten viser «UNREGISTERED», må den registreres:

1. Trykk en gang på [\equiv/OK] i hvilemodus. Skjermen viser «PHONEBOOK».
2. Trykk to ganger på Δ . «REGISTRATION» vises.
3. Trykk [\equiv/OK]. «BASE 1» vises. Dersom håndheten allerede er registrert i baseenheten vises et «+» til høyre for baseenhetens navn på skjermen.
4. Trykk på ∇ for å velge et nummer for baseenheten (BASE 1, 2, 3 eller 4).
5. Trykk [\equiv/OK]. «PIN ?» vises. Oppgi baseenhetens PIN-kode. Forhåndsvalet kode for denne baseenheten er **0000**.
6. Trykk på [\equiv/OK] for å bekrefte. Søkingen starter og skjermen viser «SEARCHING x».
7. Trykk samtidig inn knappen [\equiv/OK] på baseenheten i 10 sekunder.
8. Når registreringen er fullført piper håndheten for å bekrefte dette. Håndhetens nummer vises på skjermen og indikatoren på baseenheten slukkes.

10. Stell og vedlikehold

Rengjør med en myk og lett fuktet klut.

Bruk aldri løsningsmiddel eller sterke rengjøringsmidler.

11. Feilsøking

Kontroller først at:

- Du har fulgt anvisningene for installasjon av telefonen.
- Alle enheter er riktig koblet til telefonlinjen og strømnettet.
- At vegguttaket fungerer.
- At håndhetenets batterier er riktig satt inn og ikke utladet.

Håndheten starter ikke:

- Kontroller at håndhetenets batterier er riktig satt inn og ikke utladet.
- Kontroller at laderen er koblet til og at telefonen lades i hovedheten.

Håndheten starter, men kan ikke kobles opp mot basestasjonen:

- Kontroller at hovedheten er koblet til strømnettet.
- Forsikre deg om at strømmuttaket, der hovedheten er koblet til, fungerer.
- Endre registreringen mot hovedheten.

Det går ikke å ringe eller ta i mot samtaler:

- Dersom skjermen på håndheten ikke lyser, kan den være slått av. Trykk på [☎] for å aktivere den på igjen.
- Kontroller at hovedhetenets nettadapter er tilkoblet. Hovedheten må ha strøm for at telefonen skal fungere.
- Bruk bare den telefonledningen som følger med telefonen. Andre telefonledninger fungerer ikke nødvendigvis.
- Flytt håndheten nærmere hovedheten.
- Kontroller symbolet for batterinivået på skjermen. Dersom det er lavt, plasser håndheten på hovedheten for lading av batteri.
- Trekk batterieliminatoren stopsel ut av strømmuttaket. Vent noen sekunder og sett den deretter inn igjen. Dette kan løse problemet.

Jeg kan ikke ringe ut:

- Håndhetenets tastelås kan være aktivert. Lås opp tastelåsen før du ringer.
- Samtalesperre kan være innstilt og aktivert.

Det skjer ikke noe når jeg trykker på tastene:

Kontroller at batteriene sitter i håndheten. Dersom symbolet for batterinivå er «lav» må batteriet lades.

Når jeg taster inn et nummer vises det på skjermen, men jeg kan ikke ringe en ekstern samtale:

- Prøv å plassere håndheten nærmere hovedheten eller endre hovedhetenets plassering. Plasser den om mulig høyere, eller lengre fra annet elektrisk utstyr.
- Samtalesperre kan være innstilt og aktivert.

Telefonen ringer ikke:

- Kontroller at hovedenhets nettagapter er tilkoblet. Hovedheten må ha strøm for at telefonen skal fungere.
- Bruk bare den telefonledningen som følger med telefonen. Andre telefonledninger fungerer ikke nødvendigvis.

Min samtale ble brutt når jeg befant meg utenfor rekkevidde. Nå kan jeg ikke bruke håndheten:

Flytt håndheten nærmere hovedheten før du prøver å ringe igjen.

Det er forstyrrelser og støy på linjen:

Flytt håndheten nærmere hovedheten eller til et annet sted. Prøv å flytte hoved-enheten så den ikke er for nær annet elektrisk utstyr, som TV-apparat, datamaskin etc. Du får best resultat hvis du plasserer hovedheten så høyt som mulig.

Jeg hører "pip" fra håndheten når jeg ringer en samtale:

- Du kan være på vei utenfor rekkevidden for hovedheten. Flytt deg nærmere, ellers kan din samtale brytes.
- Kontroller symbolet for batterinivået på skjermen. Hvis det er lavt, lad opp batteriene.

Funksjonen for nummerpresentasjon fungerer ikke:

Du må abonnere på nummervisningsfunksjonen hos din operatør. Den som ringer kan ha skjult nummer, eller så ringer de fra et nett som ikke overfører nummervisning (det kan f.eks. være en utenlandssamtale, eller via et sentralbord).

Jeg hører et opptattsignal når jeg forsøker å ringe:

Dersom du har ekstra håndheter registrert til hovedheten, kontroller at en annen håndhet ikke brukes til en samtale.

Volumet i headsettet er lavt når jeg ringer:

Påse at du holder røret ordentlig mot øret. Juster volumet ved hjelp av [] eller [].

Håndheten fungerer ikke til tross for at den er ladet i 15 timer:

Ta ut batteriene og la de være ute i noen sekunder før du setter dem på plass igjen. Dersom problemet vedvarer, kan det være nødvendig å skifte batterier.

Håndhetenens batterisett lader ut etter en time eller to:

- Før telefonen brukes skal den lades i 15 timer for å lade batteriene helt opp.
- Er batteriene gamle kan det være nødvendig å skifte dem ut.
- Rengjør ladekontaktene med en tørr klut.
- Kontroller tilkoblingen mellom hovedheten og strømmuttaket.

Jeg forsøker å lade batteriene, men jeg får fortsatt en advarsel om at de er for dårlig ladet:

- Er batteriene gamle kan det være nødvendig å skifte dem ut. Kast utdaterte batterier på en sikker måte, brenn dem aldri, og plasser dem ikke på et sted der de kan gå i stykker.
- Bruk aldri ikke-ladbare batterier i håndheten. De kan gå i stykker og forårsake skade.

Hvis feilen vedvarer...

- Koble ut alle andre apparater som er koblet til samme linje og forsøk å ringe en samtale.
- Koble ut hovedenheten fra telefonlinjen og koble til en annen telefon i hovedtelefonuttaket. Prøv å ringe en samtale. Dersom det fungerer så er det ikke noe feil med linjen.
- Dersom samtalen ikke fungerer, og du bruker en toveis mellomplugg, bør den fjernes og telefonen kobles direkte i telefonuttaket. Dersom samtalen fungerer nå kan mellompluggen være ødelagt.
- Dersom du fortsatt ikke kan ringe en samtale, kan feilen være på telenettet. Kontakt operatøren.

12. Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

13. Spesifikasjoner

Standard	DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)
Frekvensområde	1,88 til 1,9 GHz (båndbredde = 20 MHz)
Kanalbåndbredde	1,728 MHz
Rekkevidde	Inntil 300 meter utendørs, og 50 meter innendørs
Driftstid	Ventemodus: Ca. 100 timer
Taletid	Ca. 10 timer
Ladetid for batterier	15 timer første gangen
Brukstemperatur	0 til 40 °C
Oppbevaringstemperatur	-20 til 60 °C

13.1 Strømforsyning

Håndenhet	2 × AAA/LR03-batterier (400 mAH, NiMH)
Baseenhet /lader	Spenning inn: 230 V AC, 50 Hz, spenning ut: 6 V DC, 300 mA

Langaton puhelin

Tuotenumero 38-4692 Malli Binatone BB3805

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista tekstitai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Sisällysluettelo

1. Pakkauksen sisältö	50
2. Tuotekuvaus	50
3. Turvallisuus.....	50
4. Lue tämä ensin	51
4.1 Valitse paikka, johon sijoitat keskusyksikön ja laturin	51
4.2 Sähköverkkoon liittäminen	51
4.3 Keskusyksikön ja luurin välinen radiosignaali	51
4.4 Häiriöt	51
4.5 Varoitus "Kantaman ulkopuolella"	51
4.6 Akkuturvallisuus.....	51
4.7 Akkujen lataaminen ensimmäistä kertaa	52
4.8 Tärkeää – Hätäpuhelu.....	52
5. Painikkeet ja toiminnot.....	52
5.1 Näytön kuvakeet	53
6. Käytön aloittaminen	54
6.1 Puhelinjohdon liittäminen	54
6.2 Muuntajan liittäminen	54
6.3 Akkujen asettaminen luuriin	54
6.4 Akkujen lataaminen	54

7. Käyttö	55
7.1 Puhelun soittaminen	55
7.2 Puheluun vastaanminen	55
7.3 Viimeksi valitun numeron uudelleenvalinta.....	55
7.4 Saapuneiden puheluiden uudelleenvalinta.....	55
7.5 Mykistys	55
7.6 Luurin soittoäänen aktivointi ja poistaminen käytöstä.....	55
7.7 Näppäinlukitus	55
7.8 Luurin löytäminen	56
7.9 Numeron tallennus.....	56
7.10 Selaa tallennettuja numeroita	56
7.11 Numeron poistaminen	56
7.12 Yhteystietojen muokkaaminen.....	56
7.13 Pikavalinnan tallennus.....	57
7.14 Numeronnäyttö	57
8. Puhelimen asetukset.....	57
8.1 Kellonajan asettaminen	57
8.2 Päivämäärän muodon asettaminen	57
8.3 Ajan muodon asettaminen	57
8.4 Ajan asettaminen	58
8.5 Päivämäärän asettaminen.....	58
8.6 Herätyksen aktivointi/poistaminen käytöstä	58
8.7 Herätsajan asettaminen.....	58
9. Muut asetukset.....	58
9.1 PIN-koodin muuttaminen	59
9.2 Puhelimen alkuperäisasetusten palautus.....	59
9.3 Luuriyksikön rekisteröiminen (liittäminen) keskusyksikköön	59
10. Huolto ja ylläpito.....	59

11. Vianhakutaulukko	60
12. Kierrätyks.....	62
13. Tekniset tiedot	62
13.1 Virtalähde	62

1. Pakkauksen sisältö

- Keskusyksikkö
- Kaksi puhelinjohtoa keskusyksikköön (Pohjoismaat & UK)
- Kaksi muuntajaa keskusyksikköön (Pohjoismaat & UK)
- Langaton luupiryksikkö
- Kaksi puhelinpistoketta (Pohjoismaat & UK)
- Käyttöohje

2. Tuotekuvaus

Senioripuhelin, jossa iso selkeä näyttö ja isot painikkeet.

- Huhe-/valmusaika 10/100 h
- Kantama sisällä/ulkona 50/300 m
- Puhelinmuistio, 50 nimeä/numeroa
- Numeronnanäyttö
- Kaiutin
- GAP

3. Turvallisuus

- Keskusyksikkö ja luuria ei saa altistaa vedelle. Älä käytä sähkölaitetta veden läheisyydessä tai ollessasi märkä. Tämä saattaa aiheuttaa vakavaa vahinkoa.
- Jos keskusyksikkö tippuu veteen, älä otta sitä pois ennen kuin olet irrottanut muuntajan pistorasiasta ja puhelinjohdon puhelinpistorasiasta. Poista sitten keskusyksikkö vedestä nostamalla se irrotetuista johdoista.
- Älä käytä puhelinta ulkona ukkosella. Irrota keskusyksikkö puhelinpistorasiasta ja seinäpistorasiasta ukkossäällä. Takuu ei kata ukkosen aiheuttamia vahinkoja.

4. Lue tämä ensin

4.1 Valitse paikka, johon sijoitat keskusyksikön ja laturin

Keskusyksikkö on sijoitettava vaakasuoralle pinnalle.

- Muuntajan tulee yltää seinäpistorasiaan.
- Keskusyksikön puhelinjohdon tulee yltää puhelinpistorasiaan.
- Yksikkö ei saa olla toisen langattoman puhelimen välittömässä läheisyydessä, sillä tämä saattaa aiheuttaa häiriötä.
- Yksikkö ei saa olla tiskialtaan, kylpyammeen, suihkun tai muun sellaisen paikan läheisyydessä, missä se on vaarassa kastua.
- Yksikkö ei saa olla muiden sähkölaitteiden kuten jäääkaapin, astianpesukoneen, mikroaaltouunin, television tai loisteputken läheisyydessä.

4.2 Sähköverkkoon liittäminen

Käytä keskusyksikön kanssa ainoastaan pakkauksen sisältämää muuntajaa.

Muunlaisen muuntajan käyttö on EN60950-säädöksen vastainen, ja kumoaa laitteen saaman hyväsynnän.

4.3 Keskusyksikön ja luurin välinen radiosignaali

Keskusyksikön ja luurin välille tulee muodostua radiosignaali, jotta ne toimivat.

Huomioi seuraavat asiat:

- Suuret metalliesineet, kuten jäääkaappi, peili ja arkistokaappi, voivat luurin ja keskusyksikön välillä estää radiosignaalin muodostumisen.
- Muut suuret rakenteet, esim. seinät, voivat heikentää radiosignaalin kantamaa.

4.4 Häiriöt

- Mikäli äänenlaatu heikkenee liikkuessasi puhelun aikana, häiriöt johtuvat todennäköisesti luurysikön ja keskusyksikön välisistä signaalihäiriöistä. Syynä saattaa myös olla, että olet liian lähellä toista puhelinta tai muita sähkölaitteita.
- Siirry toiseen paikkaan häiriöiden välittämiseksi ja varmistaaksesi, ettei puhelu katkeaa.
- Lähialueen radioliikenehäiriöt saattavat johtaa luurin ja keskusyksikön välisen yhteyden ajoittaiseen katkeamiseen.

4.5 Varoitus "Kantaman ulkopuolella"

Jos kuulet puhelun aikana varoitusmerkkiäisen ja/tai kaiuttimen äänenvoimakkuus heikkenee tai ääni vääristyy, saatat olla signaalin kantaman ulkopuolella.

Siirry lähemmäs keskusyksikköä 20 sekunnin kuluessa, kunnes merkkiäani loppuu. Muussa tapauksessa puhelu saattaa katketa.

4.6 Akkuturvallisuus

Käytä luurissa ainoastaan akkuparistoja. Älä käytä tavallisia paristoja, ne saattavat hajota ja aiheuttaa vahinkoa.

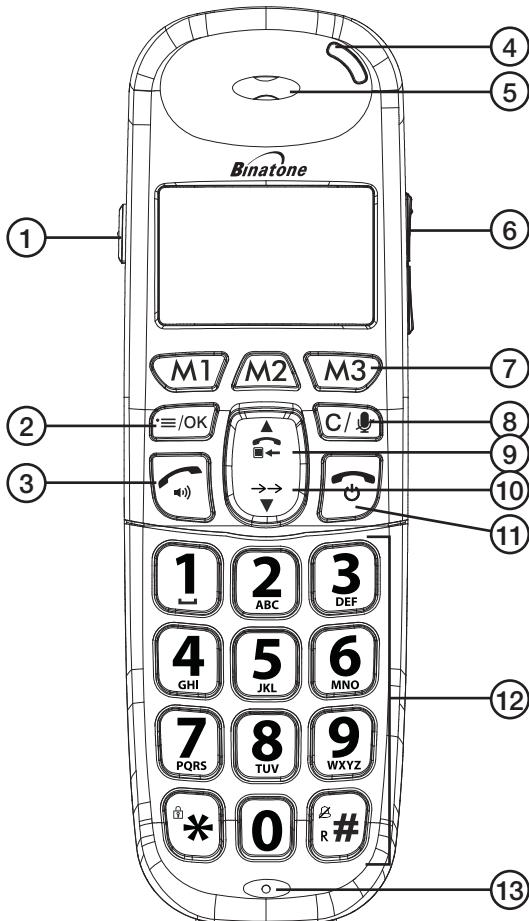
4.7 Akkujen lataaminen ensimmäistä kertaa

Varmista ennen puhelimen ensimmäistä käyttökertaa, että luurin akut on ladattu täyteen 15 tunnin ajan.

4.8 Tärkeää – Häätäpuhelu

Sähkökatkon aikana tämä langaton puhelin ei sovellu häätäpuheluiden soittamiseen. Tarvitset toisen puhelimen häätäpuheluiden soittamiseen. Varmista siis, että käytössäsi on toinen puhelin, joka ei tarvitse virtaa verkosta, jotta voit soittaa häätäpuheluita esim. sähkökatkon aikana.

5. Painikkeet ja toiminnot



1. [] Lisää äänenvoimakkuutta puhelun aikana.
2. [] Paina siirräksesi normaaltilasta valikkotoimintoihin.
Paina vahvistaaksesi valintasi.
3. [] Puhelu/Kaiutintoiminto
 - Paina, kun haluat soittaa puhelun tai vastata puheluun.
 - Paina puhelun aikana aktivoidaksesi/poistaaksesi käytöstä kaiutintoiminnon.
4. LED-valo – Vilkkuu puhelun saapuessa ja palaa, kun äänenvoimakkuus asetetaan kovalle.
5. Kaiutin
6. [YLÖS / ALAS] Paina puhelun aikana säätääksesi kaiuttimen äänenvoimakkuutta.
7. [M1]/[M2]/[M3] Paina selataksesi tallennettuja numeroita.
8. [] Paina palataksesi taaksepäin valikossa tai poistaaksesi syöttämäisi tietoja. Paina painiketta puhelun aikana, jos haluat aktivoida/poistaa käytöstä mykistystoiminnon.
9. [] Paina selataksesi puhelulistoja ja valikkoja.
10. [] Paina selataksesi puhelulistoja ja valikkoja.
11. [] Paina puhelun aikana lopettaaksesi puhelun ja palataksesi normaaltilaan.
Paina kolmen sekunnin ajan sammuttaaksesi/käynnistääksesi luurin.
Paina palataksesi taaksepäin valikossa.
12. [0]–[9], [], [] Numeropainikkeet, tähti ja ruutu
13. Mikrofoni

5.1 Näytön kuvakkeet



Signaalin voimakkuus

Näyttää luurin ja keskusyksikön väisen signaalin voimakkuuden. Vilkkuu niin kauan kuin luuri ryttää muodostaa yhteyttä keskusyksikköön. Jos tämä kuvake vilkkuu puhelun aikana, siirry lähemmäs keskusyksikköä.



Latauksen tila

Kun kuvake ilmoittaa, että akun varaustaso on vähissä (vain yksi viiva jäljellä), aseta luuri keskusyksikköön akkujen latausta varten. Akkujen latautuessa varaustaso muuttuu kuvakkeessa.



Puhelu

Näkyy puhelun aikana.



Näppäinlukitus

Näkyy, kun näppäinlukitus on päällä.



Herätyksessä

Näkyy, kun herätyksessä on aktivoitu.
Vilkkuu, kun herätyksessä soi.



Soittoääni pois päältä

Näkyy, kun luurin soittoääni on pois päältä.



Puhelinmuistio

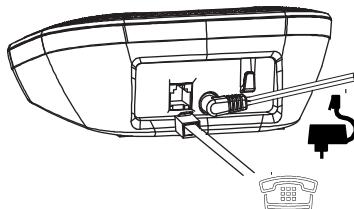
Näkyy, kun olet puhelinmuistion valikossa tai kun tarkastelet puhelinmuistioita.

- Viesti puhelinvastaajassa**
Näkyy, kun vastaajassa uusi viesti. Puhelinvastaaja on maksullinen palvelu, jonka saat puhelinoperaattoriltasi.
- NEW Uusi vastaamaton puhelu**
Näkyy, kun uusi vastaamaton puhelu on saapunut tai kun se laat vastaamatomien puheluiden listaa.
- RPT NEW Uusi vastaamaton puhelu samasta numerosta**
Lukee näytöllä, kun samasta numerosta on saapunut useita vastaamattomia puheluita.
-  **Kaiutintoiminto**
Näkyy, kun kaiutintoiminto on aktivoitu.

6. Käytön aloittaminen

6.1 Puhelinjohdon liittäminen

Liitä puhelinjohto keskusyksikköön kuvan osoittamalla tavalla.



6.2 Muuntajan liittäminen

Liitä muuntaja keskusyksikköön kuvan osoittamalla tavalla.

6.3 Akkujen asettaminen luuriin

- Avaa akkulokeron kansi. Laita lokeroon 2 kappaletta AAA/HR03-akkuja ja varmista, että akut tulevat oikein päin.
- Aseta akkulokeron kansi takaisin paikalleen työntämällä ja paina sitä varmistaaksesi, että se on kunnolla kiinni.

6.4 Akkujen lataaminen

- On tärkeää, että akut ladataan täyneen ennen luurin käyttöönottoa.
- Luurista kuuluu piip-ääni, kun se asetetaan oikein keskusyksikköön. Anna luurin lataautua 15 tunnin ajan.

7. Käyttö

7.1 Puhelun soittaminen

1. Syötä puhelinnumero. Jos olet vahingossa syöttänyt väärän numeron, paina [**C/DEL**] poistaaksesi numerot näytöltä yksitellen. Paina ja pidä pohjassa [**C/DEL**], jos haluat poistaa kaikki numerot kerralla.
2. Soita syöttämääsi numeroon painamalla [].
3. Jos haluat aktivoida/poistaa käytöstä kaiutintoiminnon, paina [] uudelleen.
4. Lopeta puhelu painamalla lyhyesti [] tai asettamalla luuri takaisin keskusyksikköön.

7.2 Puheluun vastaanminen

1. Kun luuri ja keskusyksikkö soi, paina [] vastatakseen puheluun (jos sinulla on käytössäsi numeron näyttö, näytöllä näkyy myös saapuvan puhelon soittajan numero).
2. Lopeta puhelu painamalla lyhyesti [] tai asettamalla luuri takaisin keskusyksikköön.

7.3 Viimeksi valitun numeron uudelleenvalinta

1. Paina [].
2. Selaa viimeksi valittuja numeroita painikkeella [].
3. Soita valitsemaasi numeroon painamalla [].

7.4 Saapuneiden puheluiden uudelleenvalinta

1. Paina [] selatakseen viimeksi saapuneiden puheluiden listaa.
2. Soita valitsemaasi numeroon painamalla [].

7.5 Mykistys

1. Paina puhelun aikana [**C/DEL**] sammuttaaksesi mikrofonin. Mikrofoni mykistyy ja keskustelukumppani ei kuule sinua.
2. Paina [**C/DEL**] uudelleen käynnistääksesi mikrofonin.

7.6 Luurin soittoäänen aktivointi ja poistaminen käytöstä

1. Paina [#], kun haluat poistaa soittoäänen käytöstä. Paina uudelleen, kun haluat aktivoida soittoäänen.
2. näkyy, kun se ei ole käytössä.

7.7 Näppäinlukitus

1. Paina ja pidä pohjassa [*], kun haluat aktivoida näppäinlukituksen. Paina ja pidä pohjassa uudelleen poistaaksesi näppäinlukituksen.
2. Näytöllä näkyy , kun näppäinlukitus on aktivoitu.

7.8 Luurin löytäminen

1. Paina keskusyksikön painiketta, jotta luurista kuuluu ääni, ja löydät sen helpommin.
2. Sammuta ääni painamalla uudelleen.

7.9 Numeron tallennus

1. Paina [$\cdot\equiv/OK$]. Näytöllä lukee "CONTACTS".
2. Paina [$\cdot\equiv/OK$] uudelleen siirtyäksesi listaan.
3. Paina [$\cdot\equiv/OK$] ja kirjoita tallennettava nimi käyttäen numeronäppäimiä.
4. Paina [$\cdot\equiv/OK$] ja näppäile puhelinnumero.
5. Paina [$\cdot\equiv/OK$] ja valitse soittoääni käyttäen [\uparrow]- tai [\downarrow]-painiketta.
6. Vahvista valinnat ja lopeta painamalla [$\cdot\equiv/OK$].

7.10 Selaa tallennettuja numeroita

1. Paina valmiustilassa kaksi kertaa [$\cdot\equiv/OK$]. Näet puhelinmuistion ensimmäisen numeron.
2. Selaa tallennettuja numeroita [\uparrow]- ja [\downarrow]-painikkeilla.
3. Jos haluat etsiä tietyn henkilön puhelinnumeronsa, kirjoita nimi [\uparrow]- ja [\downarrow]-painikkeiden selaamisen sijaan.

7.11 Numeron poistaminen

1. Paina [$\cdot\equiv/OK$] ja siirry yhteystietoihin. Paina sen jälkeen [$\cdot\equiv/OK$] uudelleen.
2. Paina [\uparrow] tai [\downarrow] selataksesi listaa ja valitse yhteystieto, jonka haluat poistaa.
3. Paina [$\cdot\equiv/OK$] ja valitse **DELETE**.
4. Vahvista painamalla [$\cdot\equiv/OK$].

Samalla tavalla voit poistaa kaikki numerot valitsemalla **DEL ALL**.

7.12 Yhteystietojen muokkaaminen

1. Paina [$\cdot\equiv/OK$] ja siirry yhteystietoihin. Paina sen jälkeen [$\cdot\equiv/OK$] uudelleen.
2. Paina [\uparrow] tai [\downarrow] selataksesi listaa ja valitse yhteystieto, jota haluat muokata.
3. Paina [$\cdot\equiv/OK$], selaa ja valitse **EDIT**.
4. Paina [$\cdot\equiv/OK$] nähdäksesi yhteystiedon.
5. Paina [C/\square] poistaaksesi yksittäisiä kirjaimia tai numeroita. Kun olet valmis, vahvista painamalla [$\cdot\equiv/OK$].
6. Valitse soittoääni painamalla [\uparrow] tai [\downarrow] ja vahvista painamalla [$\cdot\equiv/OK$].

7.13 Pikavalinnan tallennus

Voit tallentaa yhteystiedoista 8 suosikkia pikavalinnoiksi (näppäimet 2–9).

Kun painat painiketta ja pidät sitä pohjassa noin 2 sekuntia, puhelin soittaa numeroon automaattisesti.

1. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$]. Näytöllä lukee "CONTACTS".
2. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] uudelleen siirtyäksesi listaan.
3. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] ja valitse **FASTDIAL** [Δ]- tai [∇]-painikkeella.
4. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] ja valitse paikka näppäinten 2 ja 9 väliltä painamalla [Δ] tai [∇] ja vahvista painamalla [$\cdot\equiv/\text{OK}$].
5. Jos haluat poistaa yhteystiedon pikavalinnasta, tee kuten kohdissa 1–3 mutta valitse **DELETE**.

7.14 Numeronnäyttö

Sovittuasi palveluntarjoajasi kanssa tämän palvelun käytöstä, saapuvien puheluiden numerot näkyvät näytöllä puhelimen soitossa. Mikäli soittajan numero on salainen tai jos soittaja soittaa puhelinvaihteen kautta, ei numero välittämättä näy. Puhelin tallentaa 10 viimeisimmän saapuneen puhelun numerot (riippumatta siitä, onko puheluun vastattu). Kun numeronnäytön 10 muistipaikkaa ovat täynnä, uusi numero korvaa vanhimman. Mikäli saapuva numero on salainen tai se ei ole tiedossa, muistiin ei tallennu mitään.

8. Puhelimen asetukset

8.1 Kellonajan asettaminen

Jos käytössäsi on numeronnäyttö, päivämäärä päivitetty automaattisesti, mutta sinun täytyy mahdollisesti itse asettaa vuosiluku.

8.2 Päivämäärän muodon asettaminen

1. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] ja valitse **CLOCK** painamalla [Δ] tai [∇].
2. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] ja valitse **DATE FMT** painamalla [Δ] tai [∇].
3. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] ja valitse päivämäärän muoto painamalla [Δ] tai [∇].
4. Vahvista painamalla [$\cdot\equiv/\text{OK}$].

8.3 Ajan muodon asettaminen

1. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] ja valitse **CLOCK** painamalla [Δ] tai [∇].
2. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] ja valitse **TIME FMT** painamalla [Δ] tai [∇].
3. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] ja valitse ajan muoto painamalla [Δ] tai [∇].
4. Vahvista painamalla [$\cdot\equiv/\text{OK}$].

8.4 Ajan asettaminen

1. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] ja valitse **CLOCK** painamalla [\uparrow] tai [\downarrow].
2. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] ja valitse **SET TIME** painamalla [\uparrow] tai [\downarrow].
3. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] ja aseta aika painamalla [\uparrow] tai [\downarrow].
4. Vahvista painamalla [$\cdot\equiv/\text{OK}$].

8.5 Päivämäärään asettaminen

1. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] ja valitse **CLOCK** painamalla [\uparrow] tai [\downarrow].
2. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] ja valitse **SET DATE** painamalla [\uparrow] tai [\downarrow].
3. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] ja aseta päivämäärä painamalla [\uparrow] tai [\downarrow].
4. Vahvista painamalla [$\cdot\equiv/\text{OK}$].

8.6 Herätyksen aktivointi/poistaminen käytöstä

1. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] ja valitse **ALARM** painamalla [\uparrow] tai [\downarrow].
2. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] ja valitse **ON/OFF** painamalla [\uparrow] tai [\downarrow].
3. Vahvista painamalla [$\cdot\equiv/\text{OK}$].

8.7 Herätsajan asettaminen

1. Tee kuten edellä *Herätyksen aktivointi/poistaminen käytöstä* kohdissa 1–3.
2. Aseta aika käyttäen numeronäppäimiä.
3. Vahvista painamalla [$\cdot\equiv/\text{OK}$].
4. Näytöllä lukee "SNOOZE". Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] valitaksesi **ON/OFF**.
5. Vahvista painamalla [$\cdot\equiv/\text{OK}$].

9. Muut asetukset

Voit tehdä useita asetuksia puhelimeen.

- Saapuvien puheluiden soittoäänen asettaminen: RINGER – EXT RING.
- Soittoäänen voimakkaiden asettaminen: RINGER – RING VOL.
- Näppäinäänten, akun alhaisen varaustason varoitusmerkkiäänen ja "kantaman ulkopuolella" -varoitusäänen asettaminen: TONE – KEY TONE/LOW BATT/OUTRANGE.
- Taajuuskorjaimen asettaminen: EQUALIZER – NATURAL, BASS tai TREBLE.
- Perusäänen asettaminen: SEL BASE.
- Luurin kielen valitseminen: LANGUAGE.
- Luurin nimen muuttaminen: HS NAME.
- Tiedon näkyminen valmiustilassa: DISPLAY – HS NAME/TIME.
- Automaattinen vastaus -toiminnon asettaminen, mikä mahdollistaa puheluun vastaamisen ilman, että vastauspainiketta tarvitsee painaa. AUTO ANS – ON/OFF.
- Pikavalintapainikkeet M1–M3: MEM KEY.
- Luurin liittäminen useaan keskusyksikköön: SEL BASE.

Suorita nämä asetukset seuraamalla alla olevia ohjeita:

1. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] ja valitse **HS SET** painamalla [Δ] tai [∇].
2. Valitse haluamasi asetus.
3. Vahvista painamalla [$\cdot\equiv/\text{OK}$].

9.1 PIN-koodin muuttaminen

PIN-koodin avulla puhelinta voidaan suojata luvattomalta käytöltä. PIN-koodin esiasetus on **0000**. Kun haluat muuttaa PIN-koodia:

1. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] ja valitse **BS SET** painamalla [Δ] tai [∇].
2. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] ja valitse **CHG PIN** painamalla [Δ] tai [∇].
3. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$], näytöllä lukee "OLD PIN".
4. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] asettaaksesi uuden koodin.
5. Vahvista painamalla [$\cdot\equiv/\text{OK}$].

9.2 Puhelimen alkuperäisasetusten palautus

Puhelimen asetukset voidaan palauttaa alkuperäisiksi.

1. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] ja valitse **DEFAULT** painamalla [Δ] tai [∇].
2. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$] ja näppäile PIN-koodi.
3. Paina [$\cdot\equiv/\text{OK}$], näytöllä lukee "CONFIRM".
4. Vahvista painamalla [$\cdot\equiv/\text{OK}$].

9.3 Luuriyksikön rekisteröiminen (liittäminen) keskusyksikköön

Ainoastaan uudet luurit tulee rekisteröidä, keskusyksikön mukana tulevaa luuria ei siis tavallisesti tarvitse rekisteröidä.

Mikäli luurin näytöllä lukee "UNREGISTERED", se tulee rekisteröidä keskusyksikköön:

1. Paina valmiustilassa kerran painiketta [$\cdot\equiv/\text{OK}$]. Näytöllä lukee "PHONEBOOK".
2. Paina kaksi kertaa [Δ], näytöllä lukee "REGISTRATION".
3. Paina painiketta [$\cdot\equiv/\text{OK}$], näytöllä lukee "BASE 1". Mikäli luuri on jo rekisteröity keskusyksikköön, näytöllä näkyy merkki "+" keskusyksikön nimen oikealla puolella.
4. Valitse keskusyksikön numero painamalla [Δ] (BASE 1, 2, 3 tai 4).
5. Paina painiketta [$\cdot\equiv/\text{OK}$], näytöllä lukee "PIN ?". Syöttää keskusyksikön PIN-koodi. Tämän keskusyksikön esiasettetu koodi on **0000**.
6. Vahvista painamalla [$\cdot\equiv/\text{OK}$]. Haku alkaa, ja näytöllä lukee "SEARCHING x".
7. Paina samanaikaisesti keskusyksikön painiketta (symbol) 10 sekunnin ajan.
8. Kun rekisteröinti on valmis, luurista kuuluu merkkiäni rekisteröinnin vahvistuksena. Luurin numero näkyy näytöllä ja keskusyksikön merkkivalo sammuu.

10. Huolto ja ylläpito

Pyyhi kevyesti kostutetulla liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia.

11. Vianhakutaulukko

Varmista ensin seuraavat asiat:

- Olet noudattanut puhelimen asennusohjeita.
- Kaikki laitteet on liitetty oikein puhelin- ja sähköverkkoon.
- Pistorasia toimii.
- Luurin akut ovat kunnossa ja oikein asetettu.

Luuri ei käynnisty:

- Varmista, että luurin akut ovat kunnossa ja oikein asetettu.
- Varmista, että keskusyksikkö on liitetty ja että puhelin latautuu keskusyksikössä.

Luuri käynnistyy, mutta sitä ei voi liittää keskusyksikköön:

- Varmista, että keskusyksikkö on liitetty sähköverkkoon.
- Varmista, että seinäpistorasiassa on virtaa.
- Rekisteröi luuri uudelleen keskusyksikköön.

Puheluita ei voi soittaa eikä vastaanottaa:

- Jos luurin näyttö on pimeä, luuri saattaa olla pois päältä. Käynnistä luuri uudelleen painamalla [].
- Varmista, että keskusyksikön muuntaja on liitetty seinäpistorasiaan. Keskusyksikkö tarvitsee virtaa, jotta puhelin toimii oikein.
- Varmista, että käytät puhelimen mukana toimitettua puhelinjohtoa. Muut puhelinjohdot eivät välttämättä toimi.
- Siirrä luuri lähemmäs keskusyksikköä.
- Tarkista akun varauastason kuvaake näytöltä. Jos akun varauastaso on alhainen, aseta luuri takaisin keskusyksikköön akkujen latausta varten.
- Irrota muuntaja seinäpistorasiasta, ja laita se hetken päästää takaisin. Tällä tavalla ongelma saattaa ratketa.

Puheluita ei voi soittaa:

- Luurin näppäinlukitus saattaa olla päällä. Poista näppäinlukitus ennen soittamista.
- Puhelunesto saattaa olla päällä.

Mitään ei tapahdu painikkeita painettaessa:

Varmista, että akkuparistot on asetettu oikein luuriin. Lataa akut, jos varauastaso kuvakeessa on alhainen.

Syötetty numero näkyy näytöllä, mutta ulkopuheluita ei voi soittaa:

- Kokeile siirtää luuri lähemmäs keskusyksikköä tai muuta keskusyksikön sijaintia. Sijoita keskusyksikkö korkeammalle paikalle tai kauemmas muista sähkölaitteista.
- Puhelunesto saattaa olla päällä.

Puhelin ei soi:

- Varmista, että keskusyksikön muuntaja on liitetty seinäpistorasiaan.
- Keskusyksikkö tarvitsee virtaa, jotta puhelin toimii oikein.
- Varmista, että käytät puhelimen mukana toimitettua puhelinjohtoa.
- Muut puhelinjohdot eivät välttämättä toimi.

*Puhelu katkeaa kantaman ulkopuolella soittaessa. Nyt luuri ei enää toimi:**Siirry lähemmäs keskusyksikköö ja yritä soittaa uudelleen.**Linjalta kuuluu surinaa ja häiriötä:**Siirrä luuria lähemmäs keskusyksikköö tai toiseen paikkaan. Kokeile siirtää keskusyksikköä kauemmas muista sähkölaitteista, kuten tietokoneesta tai televisiosta.**Parhaan kuuluvuuden saat, kun sijoitat keskusyksikön mahdollisimman korkealle.**Luurista kuuluu piip-ääni puhelua soittaessa:*

- Saatat olla keskusyksikön kantaman ulkopuolella. Siirry lähemmäs keskusyksikköä, muuten puhelu saattaa katketa.
- Tarkista akun varaustason kuvalle näytöltä. Lataa akut, jos varaustaso on alhainen.

*Numeronväyti ei toimi:**Tilaa numeronväytipalvelu puhelinoperaattoriltasi. Soittajan numero saattaa olla salainen, tai hän saattaa soittaa verkosta, joka ei näytä numeroita (esimerkiksi ulkomaanpuhelutai puhelu vaihteesta.)**Luurista kuuluu varattu-äänimerkki puhelua soittaessa:**Varmista, että keskusyksikköön mahdollisesti liitettyä toista luuria ei samanaikaisesti käytetä puheluun.**Kuulokkeen äänenvoimakkuus on pieni soittettaessa:**Varmista, että kuuloke on korvaasi vasten. Säädä kuulokkeen äänenvoimakkuutta painamalla [] tai [].**Luuri ei toimi, vaikka sitä on ladattu 15 tuntia:**Irrota akut ja laita ne hetken päästä takaisin. Jos ongelma toistuu, akut kannattaa vaihtaa uusiin.**Luurin akut tyhjenevät jo parissa tunnissa:*

- Lataa puhelinta 15 tuntia ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Jos akut ovat vanhat, ne kannattaa vaihtaa uusiin.
- Puhdista akkujen kosketuspinnat kuivalla liinalla.
- Varmista liitännät keskusyksikön ja seinäpistorasian välillä.

Vaikka akut on ladattu, näytöllä on varoitus alhaisesta varaustasosta:

- Jos akut ovat vanhat, ne kannattaa vaihtaa uusiin. Hävitä akut turvallisesti: Älä polta niitä, tai aseta paikkaan, jossa ne voivat mennä rikki.
- Älä käytä luurissa paristoja, ne saattavat hajota ja aiheuttaa vahinkoa.

Mikäli ongelma jatkuu...

- Irrota kaikki muut puhelimen kanssa samaan linjaan liitettyt laitteet ja yritä soittaa puhelu uudestaan.
- Irrota keskusyksikkö puhelinlinjasta ja liitä jokin toinen puhelin samaan puhelin-pistorasiaan. Yritä soittaa puhelu. Mikäli toinen puhelin toimii, linjassa ei ole vikaa.
- Mikäli puhelun soittaminen ei onnistu ja käytät 2-tie-välipistoketta, irrota se ja liitä puhelin suoraan pistorasiaan. Mikäli puhelun soittaminen onnistuu, välipistoke saattaa olla rikki.
- Jos et edelleenkään voi soittaa puhelua, vika saattaa olla puhelinverkossa. Ota yhteys palveluntarjoajaan.

12. Kierrätyks

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä.
Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteenvuonnasta.

13. Tekniset tiedot

Standardi	DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)
Taajuusalue	1,88–1,9 GHz (kaistanleveys = 20 MHz)
Kanavan kaistanleveys	1,728 MHz
Kantama	Ulkona enintään 300 metriä; sisällä enintään 50 metriä
Toiminta-aika	Valmiustilassa: n. 100 tuntia
Puheaika	n. 10 tuntia
Akkujen latausaika	15 tuntia ensimmäisellä kerralla
Käyttölämpötila	0 °C ... +40 °C
Säilytyslämpötila	-20 °C ... +60 °C

13.1 Virtalähde

Luuri	2 kpl AAA/HR03-akkuja (400 mAH, NiMH)
Keskusyksikkö/Laturi	Tulojännite: 230 V AC, 50 Hz, lähtöjännite: 6 V DC, 300 mA

Schnurlostelefon Binatone B3805

Art.Nr. 38-4692 Modell Binatone BB3805

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Inhaltsverzeichnis

1. Lieferumfang	65
2. Produktbeschreibung	65
3. Sicherheitshinweise	65
4. Vor Gebrauch bitte lesen	66
4.1 Aufstellort für Basiseinheit und Ladegerät wählen	66
4.2 Anschluss an das Stromnetz	66
4.3 Funksignale zwischen Handgerät und Basiseinheit	66
4.4 Störungen.....	66
4.5 Warnton „Außer Reichweite“.....	66
4.6 Batteriesicherheit	67
4.7 Batterien beim ersten Gebrauch aufladen	67
4.8 Wichtig – Notrufe	67
5. Tasten und Funktionen	67
5.1 Symbole auf dem Display.....	68
6. Montage	69
6.1 Telefonkabel anschließen	69
6.2 Netzadapter anschließen	69
6.3 Batterien in das Handgerät einlegen	69
6.4 Batterien laden	69

7. Bedienung	70
7.1 Anrufen.....	70
7.2 Anruf entgegennehmen	70
7.3 Eine der zuletzt gewählten Rufnummern wählen.....	70
7.4 Eine Rufnummer aus der Anrufliste wählen	70
7.5 Stummschaltung.....	70
7.6 Klingelton am Handgerät aus-/einschalten	70
7.7 Tastensperre	70
7.8 Handgerät finden	71
7.9 Eine Rufnummer speichern.....	71
7.10 Gespeicherte Rufnummern anzeigen	71
7.11 Eine Rufnummer löschen	71
7.12 Einen Kontakt bearbeiten.....	71
7.13 Eine Direktwahlnummer speichern.....	72
7.14 Rufnummernanzeige	72
8. Telefoneinstellungen	72
8.1 Uhrzeit einstellen	72
8.2 Datumsformat einstellen	72
8.3 Uhrzeitformat einstellen	72
8.4 Uhrzeit einstellen	73
8.5 Datum einstellen	73
8.6 Wecker aktivieren/deaktivieren.....	73
8.7 Weckzeit einstellen	73
9. Sonstige Einstellungen	73
9.1 PIN-Code ändern.....	74
9.2 Telefon komplett zurückstellen	74
9.3 Handgerät an der Basiseinheit anmelden (verbinden)	74
10. Reinigung und Pflege	74

11. Fehlersuche	75
12. Hinweise zur Entsorgung	77
13. Technische Daten	77
13.1 Stromversorgung.....	77

1. Lieferumfang

- Basiseinheit
- Zwei Telefonkabel für die Basiseinheit (Skandinavien & UK)
- Zwei Netzadapter für die Basiseinheit (Skandinavien & UK)
- Schnurloses Handgerät
- Zwei Telefonstecker (Skandinavien & UK)
- Bedienungsanleitung

2. Produktbeschreibung

Seniorentelefon mit großem, deutlichem Display und großen Tasten.

- Sprech-/Standby-Zeit 10/100 Std.
- Reichweite in Gebäuden/im Freien 50/300 m
- Telefonbuch für 50 Namen/Nummern
- Rufnummernanzeige
- Freisprechfunktion
- GAP

3. Sicherheitshinweise

- Basiseinheit und Handgerät vor Feuchtigkeit schützen. Elektrische Geräte können schwere Verletzungen verursachen, wenn der Benutzer beim Gebrauch z. B. nasse Hände oder sonstigen Kontakt mit Wasser hat.
- Wenn die Basiseinheit einmal ins Wasser gefallen sein sollte: Unbedingt zuerst den Netzadapter aus der Steckdose und das Telefonkabel aus der Telefonbuchse abziehen. Dann die Basiseinheit an den losen Kabeln aus dem Wasser ziehen.
- Das Telefon bei Gewitter niemals im Freien verwenden. Bei Gewitter muss die Basiseinheit von Telefonbuchse und Steckdose getrennt werden. Durch Blitzschlag verursachte Schäden sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

4. Vor Gebrauch bitte lesen

4.1 Aufstellort für Basiseinheit und Ladegerät wählen

Der Aufstellort der Basiseinheit muss waagerecht sein und folgende Anforderungen erfüllen:

- Der Netzadapter erreicht eine Steckdose.
- Das Telefonkabel der Basiseinheit erreicht einen Telefonanschluss.
- Es darf kein anderes schnurloses Telefon in der Nähe sein, da dies zu Interferenzen führen kann.
- Es darf keine Gefahr bestehen, dass das Telefon in Kontakt mit Feuchtigkeit gerät. Die Einheit daher nicht in der Nähe von Spül- oder Waschbecken, Badewannen oder Duschen usw. aufstellen.
- Es muss ausreichend Abstand zu anderen elektrischen Geräten wie Kühlschränken, Spülmaschinen, Mikrowellengeräten, Leuchtstoffröhren oder Fernsehern vorhanden sein.

4.2 Anschluss an das Stromnetz

Die Basiseinheit darf nur zusammen mit dem mitgelieferten Netzadapter verwendet werden. Der Gebrauch eines anderen Netzadapters erfüllt die Norm EN60950 nicht und macht dadurch die Gerätezulassung ungültig.

4.3 Funksignale zwischen Handgerät und Basiseinheit

Um Handgerät und Basiseinheit zusammen verwenden zu können, muss zwischen beiden eine Funkverbindung eingerichtet werden. Dabei ist Folgendes zu beachten:

- Große Metallgegenstände wie z. B. ein Kühlschrank, ein Spiegel oder ein Dokumentenschrank zwischen Handgerät und Basiseinheit können die Funksignale blockieren.
- Andere solide Strukturen wie z. B. Wände können die Signalstärke reduzieren.

4.4 Störungen

- Wenn sich beim Umherlaufen während des Telefonierens die Tonqualität verschlechtert, ist dies vermutlich auf Störungen zwischen Handgerät und Basiseinheit zurückzuführen, eventuell verursacht durch die Nähe eines anderen Telefons oder sonstiger elektrischer Geräte.
- Einen anderen Ort aufzusuchen, um Störungen zu vermeiden und den Fortgang des Gesprächs sicherzustellen.
- Funkstörungen in der Umgebung können u.U. während eines Gesprächs eine kurze Unterbrechung des Funksignals zwischen Handgerät und Basiseinheit verursachen.

4.5 Warnton „Außer Reichweite“

Wenn während eines Gesprächs ein Warnsignal ertönt und/oder die Worte des Gesprächspartners nur leise oder verzerrt ankommen, wurde vermutlich die Reichweite der Basiseinheit überschritten. Innerhalb von 20 Sekunden wieder auf die Basiseinheit zugehen, bis der Warnton abklingt. Andernfalls kann es zu einem Gesprächsabbruch kommen.

4.6 Batteriesicherheit

Für das Handgerät ausschließlich Akkus verwenden. Nichtwiederaufladbare Batterien können auslaufen und Schäden verursachen und dürfen daher nicht verwendet werden.

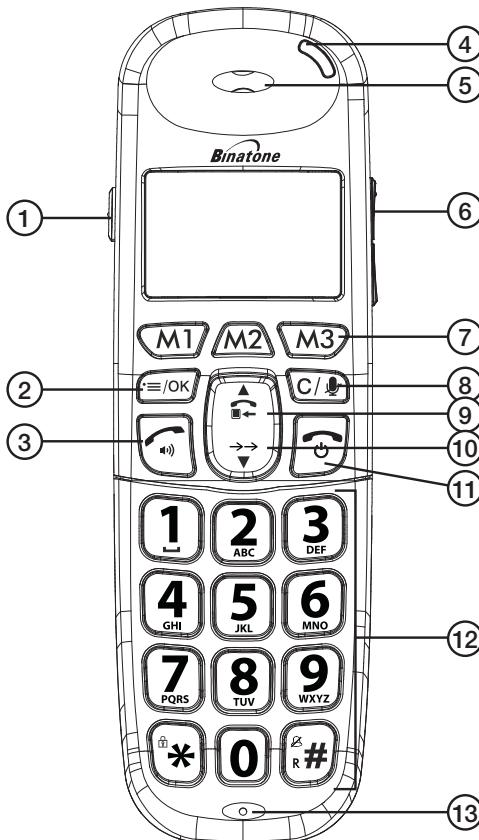
4.7 Batterien beim ersten Gebrauch aufladen

Vor der Inbetriebnahme des Telefons müssen die Akkus vollständig aufgeladen werden. Dazu das Handgerät 15 Stunden lang laden.

4.8 Wichtig – Notrufe

Bei Stromausfall können mit diesem Schnurlostelefon keine Notrufe getätigt werden. Daher sollten für den Notfall alternative Rufmöglichkeiten vorhanden sein. Mit einem stromnetzunabhängigen Telefon kann z. B. auch bei Stromausfall telefoniert werden.

5. Tasten und Funktionen



- [] Lautstärke während des Gesprächs erhöhen.
- [] Aus dem normalen Modus die Menüfunktionen öffnen. Zur Bestätigung der Auswahl betätigen.
- [] Gespräch/Freisprechfunktion
 - Anrufen oder einen Anruf entgegennehmen.
 - Während des Gesprächs betätigen, um die Freisprechfunktion zu aktivieren/deaktivieren.
- LED – Blinkt bei eingehenden Anrufen und leuchtet konstant bei der Einstellung extra hoher Lautstärke.
- Hörmuschel
- [AUF/AB] Während des Gesprächs betätigen, um die Lautstärke der Hörmuschel zu regeln.
- [M1]/[M2]/[M3] Eine gespeicherte Rufnummer anzeigen.
- [C/] Im Menü zurückblättern oder die Eingabe löschen. Während des Gesprächs betätigen, um die Stummschaltung zu aktivieren/deaktivieren.
- [] In der Anrufliste und im Menü blättern.
- [] In der Anrufliste und im Menü blättern.
- [] Während des Gesprächs betätigen, um das Gespräch zu beenden und in den normalen Modus zurückzukehren. 3 Sekunden gedrückt halten, um das Handgerät ein- oder auszuschalten. Betätigen, um im Menü zurückzublättern.
- [0]–[9], [], [] Zifferntasten, Stern und Raute
- Mikrofon

5.1 Symbole auf dem Display



Signalstärke

Zeigt die Signalstärke zwischen Handgerät und Basiseinheit an. Blinkt, wenn das Handgerät versucht, eine Funkverbindung zur Basiseinheit herzustellen. Blinkt das Symbol während des Gesprächs, muss der Abstand zur Basiseinheit verkürzt werden.



Batterieanzeige

Weist das Symbol auf schwache Batterien hin (nur ein Balken), muss das Handgerät zum Laden in die Basiseinheit gestellt werden. Während der Ladezeit ändert sich die Anzeige des Symbols.



Gespräch

Wird während des Gesprächs angezeigt.



Tastensperre

Wird angezeigt, wenn die Tasten gesperrt sind.



Wecker

Wird angezeigt, wenn die Weckfunktion aktiviert ist. Blinkt beim Ertönen des Weckers.



Klingelton deaktiviert

Wird angezeigt, wenn der Klingelton des Handgeräts deaktiviert wurde.



Telefonbuch

Wird angezeigt, wenn das Menü oder der Speicher des Telefonbuchs durchblättert wird.

8 Nachricht auf dem Anrufbeantworter

Wird angezeigt, wenn eine neue Nachricht eingegangen ist.

Der Anrufbeantworter ist ein optionaler, kostenpflichtiger Service des Telekommunikationsanbieters.

NEW Neuer Anruf in Abwesenheit

Wird angezeigt, wenn ein Anruf in Abwesenheit eingegangen ist oder wenn die Liste der Anrufe in Abwesenheit durchblättert wird.

RPT NEW Neuer Anruf in Abwesenheit von derselben Nummer

Wird angezeigt, wenn von derselben Rufnummer mehrere Anrufe in Abwesenheit eingegangen sind.



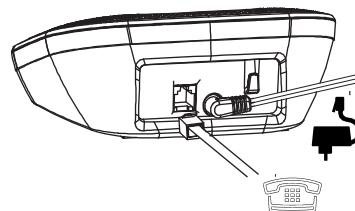
Freisprechfunktion

Wird angezeigt, wenn die Freisprechfunktion aktiviert ist.

6. Montage

6.1 Telefonkabel anschließen

Telefonkabel und Netzadapter wie abgebildet an die Basiseinheit anschließen.



6.2 Netzadapter anschließen

Netzadapter wie abgebildet an die Basiseinheit anschließen.

6.3 Batterien in das Handgerät einlegen

1. Batterieabdeckung öffnen und 2 Batterien vom Typ AAA/LR03 so einsetzen, dass die Pole mit den Markierungen übereinstimmen.
2. Die Abdeckung des Batteriefachs wieder einschieben und festdrücken.

6.4 Batterien laden

- Vor dem erstmaligen Gebrauch des Handgeräts müssen die Batterien vollständig geladen werden.
- Ein Signalton zeigt an, dass das Handgerät korrekt in der Basiseinheit platziert wurde. Das Handgerät 15 Stunden lang laden.

7. Bedienung

7.1 Anrufen

1. Die gewünschte Rufnummer eingeben. Bei einer falschen Eingabe [**C/**] betätigen, um die Ziffern nach und nach zu löschen. [**C/**] gedrückt halten, um alle Ziffern auf einmal zu löschen.
2. [] betätigen, um die eingegebene Nummer zu wählen.
3. Um die Freisprechfunktion zu aktivieren/deaktivieren, erneut auf [] drücken.
4. Das Gespräch durch kurzes Betätigen von [] oder Zurückstellen des Handgeräts in die Basiseinheit beenden.

7.2 Anruf entgegennehmen

1. Wenn das Telefon klingelt, [] betätigen, um den Anruf anzunehmen (bei der Funktion Rufnummernanzeige wird die Telefonnummer bei eingehenden Anrufen angezeigt).
2. Das Gespräch durch kurzes Betätigen von [] oder Zurückstellen des Handgeräts in die Basiseinheit beenden.

7.3 Eine der zuletzt gewählten Rufnummern wählen

1. [] betätigen.
2. [] betätigen, um unter den zuletzt gewählten Nummern zu blättern.
3. [] betätigen, um die markierte Nummer zu wählen.

7.4 Eine Rufnummer aus der Anrufliste wählen

1. [] betätigen, um unter den zuletzt eingegangenen Anrufen zu blättern.
2. [] betätigen, um die markierte Nummer zu wählen.

7.5 Stummschaltung

1. Während des Gesprächs [**C/**] betätigen, um das Mikrofon stummzuschalten. Das Mikrofon wird deaktiviert, sodass der Gesprächspartner nichts hört.
2. [**C/**] erneut betätigen, um das Mikrofon wieder einzuschalten.

7.6 Klingelton am Handgerät aus-/einschalten

1. [] betätigen, um den Klingelton auszuschalten.
Erneut betätigen, um den Klingelton wieder einzuschalten.
2. wird angezeigt, wenn er deaktiviert ist.

7.7 Tastensperre

1. [] gedrückt halten, um die Tastensperre zu aktivieren. Erneut gedrückt halten, um die Tastensperre zu deaktivieren.
2. wird angezeigt, wenn die Tastensperre aktiviert ist.

7.8 Handgerät finden

1. Die Taste an der Basiseinheit betätigen. Dadurch klingelt das Handgerät und ist leichter auffindbar.
2. Erneut betätigen, um den Klingelton auszuschalten.

7.9 Eine Rufnummer speichern

1. [\equiv/OK] betätigen. „CONTACTS“ wird angezeigt.
2. [\equiv/OK] erneut betätigen, um die Liste zu öffnen.
3. [\equiv/OK] betätigen und den Namen des Kontakts mit den Zifferntasten eingeben.
4. [\equiv/OK] betätigen und die Rufnummer eingeben.
5. [\equiv/OK] betätigen und mithilfe von [\uparrow] oder [\downarrow] einen Klingelton auswählen.
6. Zum Bestätigen und Beenden [\equiv/OK] drücken.

7.10 Gespeicherte Rufnummern anzeigen

1. Im Standby-Modus zweimal [\equiv/OK] betätigen. Der erste Eintrag im Telefonbuch wird angezeigt.
2. Mit [\uparrow] oder [\downarrow] unter den gespeicherten Nummern blättern.
3. Um nach einem bestimmten Kontakt zu suchen, kann auch der Name direkt eingegeben werden, statt mit [\uparrow] oder [\downarrow] zu blättern.

7.11 Eine Rufnummer löschen

1. [\equiv/OK] betätigen und „CONTACTS“ wählen. [\equiv/OK] erneut betätigen.
2. Mit [\uparrow] oder [\downarrow] zur gewünschten zu löschenenden Nummer blättern.
3. [\equiv/OK] betätigen und **DELETE** wählen.
4. Zum Bestätigen und Beenden [\equiv/OK] drücken.

Auf die gleiche Weise können alle Rufnummern mit **DEL ALL** gelöscht werden.

7.12 Einen Kontakt bearbeiten

1. [\equiv/OK] betätigen und „CONTACTS“ wählen. [\equiv/OK] erneut betätigen.
2. Mit [\uparrow] oder [\downarrow] zum gewünschten zu bearbeitenden Kontakt blättern.
3. [\equiv/OK] betätigen und dann **EDIT** auswählen.
4. [\equiv/OK] betätigen, um den Kontakt anzuzeigen.
5. [C/Delete] betätigen, um Buchstaben oder Zahlen in den Kontaktangaben zu löschen.
Um die Änderungen zu bestätigen, [\equiv/OK] drücken.
6. Mit [\uparrow] oder [\downarrow] den gewünschten Klingelton wählen und mit [\equiv/OK] bestätigen.

7.13 Eine Direktwahlnummer speichern

8 häufig gewählte Rufnummern können mit einer Direktwahlnummer gespeichert werden (Tasten 2–9). Wird dann die jeweilige Taste etwa 2 Sekunden gedrückt gehalten, wird automatisch der Kontakt angerufen.

1. [\equiv/OK] betätigen. „CONTACTS“ wird angezeigt.
2. [\equiv/OK] erneut betätigen, um die Liste zu öffnen.
3. [\equiv/OK] betätigen und mithilfe von [\uparrow] oder [\downarrow] **FASTDIAL** auswählen.
4. [\equiv/OK] betätigen und dann mithilfe von [\uparrow] oder [\downarrow] einen der Speicherplätze von 2–9 auswählen und mit [\equiv/OK] bestätigen.
5. Um einen Direktwahl-Kontakt zu löschen, die Schritte 1–3 befolgen, aber diesmal **DELETE** auswählen.

7.14 Rufnummernanzeige

Wenn dieser Service beim Telekommunikationsanbieter abonniert wird, erscheint auf dem Display die Telefonnummer der anrufenden Person. Ruft eine Person mit unterdrückter Nummer oder über eine Telefonzentrale an, ist diese Anzeige ggf. nicht möglich. Das Telefon speichert die Rufnummern der 10 letzten eingegangenen Anrufe (unabhängig davon, ob sie angenommen wurden oder nicht). Sind alle 10 Speicherplätze der Rufnummernanzeige belegt, wird die nächste eingehende Rufnummer gespeichert und dafür die älteste Nummer gelöscht. Bei einer unterdrückten oder nicht verfügbaren Rufnummer werden keine Daten gespeichert.

8. Telefoneinstellungen

8.1 Uhrzeit einstellen

Bei einer Rufnummernanzeige werden Uhrzeit und Datum automatisch aktualisiert; die Jahreszahl muss u.U. von Hand eingestellt werden.

8.2 Datumsformat einstellen

1. [\equiv/OK] betätigen und mithilfe von [\uparrow] oder [\downarrow] **CLOCK** auswählen.
2. [\equiv/OK] betätigen und mithilfe von [\uparrow] oder [\downarrow] **DATE FMT** auswählen.
3. [\equiv/OK] betätigen und mithilfe von [\uparrow] oder [\downarrow] das Datumsformat auswählen.
4. Zum Bestätigen und Beenden [\equiv/OK] drücken.

8.3 Uhrzeitformat einstellen

1. [\equiv/OK] betätigen und mithilfe von [\uparrow] oder [\downarrow] **CLOCK** auswählen.
2. [\equiv/OK] betätigen und mithilfe von [\uparrow] oder [\downarrow] **TIME FMT** auswählen.
3. [\equiv/OK] betätigen und mithilfe von [\uparrow] oder [\downarrow] das Uhrzeitformat auswählen.
4. Zum Bestätigen und Beenden [\equiv/OK] drücken.

8.4 Uhrzeit einstellen

1. [\equiv/OK] betätigen und mithilfe von [\uparrow] oder [\downarrow] **CLOCK** auswählen.
2. [\equiv/OK] betätigen und mithilfe von [\uparrow] oder [\downarrow] **SET TIME** auswählen.
3. [\equiv/OK] betätigen und mithilfe von [\uparrow] oder [\downarrow] die Uhrzeit einstellen.
4. Zum Bestätigen und Beenden [\equiv/OK] drücken.

8.5 Datum einstellen

1. [\equiv/OK] betätigen und mithilfe von [\uparrow] oder [\downarrow] **CLOCK** auswählen.
2. [\equiv/OK] betätigen und mithilfe von [\uparrow] oder [\downarrow] **SET DATE** auswählen.
3. [\equiv/OK] betätigen und mithilfe von [\uparrow] oder [\downarrow] das Datum einstellen.
4. Zum Bestätigen und Beenden [\equiv/OK] drücken.

8.6 Wecker aktivieren/deaktivieren

1. [\equiv/OK] betätigen und mithilfe von [\uparrow] oder [\downarrow] **ALARM** auswählen.
2. [\equiv/OK] betätigen und mithilfe von [\uparrow] oder [\downarrow] **ON/OFF** auswählen.
3. Zum Bestätigen und Beenden [\equiv/OK] drücken.

8.7 Weckzeit einstellen

1. Die Schritte 1–3 unter *Wecker aktivieren* befolgen.
2. Die Weckzeit mit den Zifferntasten einstellen.
3. Zum Bestätigen und Beenden [\equiv/OK] drücken.
4. „SNOOZE“ wird auf dem Display angezeigt. [\equiv/OK] betätigen, um **ON/OFF** auszuwählen.
5. Zum Bestätigen und Beenden [\equiv/OK] drücken.

9. Sonstige Einstellungen

Das Telefon bietet verschiedene Einstellmöglichkeiten.

- Den Klingelton für eingehende Anrufe einstellen: RINGER – EXT RING
- Die Lautstärke des Klingeltons einstellen: RINGER – RING VOL
- Tastenton und Anzeige für „schwache Batterie“ und „außer Reichweite“ einstellen: TONE – KEY TONE/LOW BATT/OUTRANGE
- Equalizer einstellen: EQUALIZER – NATURAL, BASS oder TREBLE
- Ton der Basiseinheit einstellen: SEL BASE
- Sprache des Handgeräts einstellen: LANGUAGE
- Name des Handgeräts ändern: HS NAME
- Information im Standby-Modus anzeigen: DISPLAY – HS NAME/TIME
- Automatische Anrufbeantwortung einstellen (antworten ohne Betätigung der Antworttaste): AUTO ANS – ON/OFF
- Direktwahlstellen M1–M3: MEM KEY
- Handgerät an mehrere Basiseinheiten anschließen: SEL BASE

Diese Einstellungen werden mithilfe der nachstehenden Schritte vorgenommen:

1. [\equiv/OK] betätigen und mithilfe von [Δ] oder [∇] **HS SET** auswählen.
2. Die gewünschte Einstellung vornehmen.
3. Zum Bestätigen und Beenden [\equiv/OK] drücken.

9.1 PIN-Code ändern

Mithilfe des PIN-Codes lässt sich das Telefon vor unzulässigem Gebrauch schützen. Er ist werkseitig auf **0000** eingestellt. Der PIN-Code wird wie folgt geändert:

1. [\equiv/OK] betätigen und mithilfe von [Δ] oder [∇] **BS SET** auswählen.
2. [\equiv/OK] betätigen und mithilfe von [Δ] oder [∇] **CHG PIN** auswählen.
3. [\equiv/OK] betätigen. Das Display zeigt „OLD PIN“ an.
4. [\equiv/OK] betätigen, um einen neuen Code einzugeben.
5. Zum Bestätigen und Beenden [\equiv/OK] drücken.

9.2 Telefon komplett zurückstellen

Das Telefon kann auf die Werkseinstellung zurückgestellt werden.

1. [\equiv/OK] betätigen und mithilfe von [Δ] oder [∇] **DEFAULT** auswählen.
2. [\equiv/OK] betätigen und den PIN-Code eingeben.
3. [\equiv/OK] betätigen. Das Display zeigt „CONFIRM“ an.
4. Zum Bestätigen und Beenden [\equiv/OK] drücken.

9.3 Handgerät an der Basiseinheit anmelden (verbinden)

Das mit der Basiseinheit gelieferte Handgerät braucht in der Regel nicht angemeldet zu werden; die Anmeldung ist nur für zusätzliche, separat gekauft Handgeräte erforderlich. Wenn das Display des Handgeräts „UNREGISTERED“ anzeigt, muss es an der Basiseinheit angemeldet werden.

1. Im Standby-Modus einmal [\equiv/OK] betätigen. Das Display zeigt „PHONEBOOK“ an.
2. Zweimal [Δ] betätigen. „REGISTRATION“ wird angezeigt.
3. [\equiv/OK] betätigen. „BASE 1“ wird angezeigt. Wenn das Handgerät bereits an einer Basiseinheit angemeldet wurde, zeigt das Display rechts vom Namen der Basiseinheit ein „+“ an.
4. [∇] betätigen, um eine Nummer für die Basiseinheit zu wählen (BASE 1, 2, 3 oder 4).
5. [\equiv/OK] betätigen. „PIN ?“ wird angezeigt. Den PIN-Code der Basiseinheit eingeben. Der voreingestellte Code für diese Basiseinheit ist **0000**.
6. Zum Bestätigen und Beenden [\equiv/OK] drücken. Die Suche startet und das Display zeigt „SEARCHING x“ an.
7. Gleichzeitig die Taste (Symbol) an der Basiseinheit 10 Sekunden lang gedrückt halten.
8. Nach Abschluss der Anmeldung ertönt zur Bestätigung ein akustisches Signal am Handgerät. Die Nummer des Handgeräts wird auf dem Display angezeigt, und die Anzeige an der Basiseinheit erlischt.

10. Reinigung und Pflege

Das Gerät mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch reinigen.

Niemals Lösungsmittel oder starke Reinigungsmittel benutzen.

11. Fehlersuche

Zuerst Folgendes sicherstellen:

- Die Hinweise zur Installation des Telefons wurden befolgt.
- Alle Einheiten sind korrekt an das Telefon- und das Stromnetz angeschlossen.
- Die Steckdose ist intakt.
- Die Batterien des Handgeräts sind korrekt eingesetzt und nicht entladen.

Das Handgerät startet nicht:

- Sicherstellen, dass die Batterien des Handgeräts korrekt eingesetzt und nicht entladen sind.
- Sicherstellen, dass die Basiseinheit angeschlossen ist und dass das Telefon in der Basiseinheit geladen wird.

Das Handgerät startet, lässt sich aber nicht mit der Basiseinheit verbinden:

- Sicherstellen, dass die Basiseinheit an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Die Steckdose, an die die Basiseinheit angeschlossen ist, muss intakt sein.
- Die Anmeldung an der Basiseinheit wiederholen.

Anrufen oder Anrufe entgegennehmen ist nicht möglich:

- Wenn das Display des Handgeräts nicht leuchtet, kann es ausgeschaltet sein.
[] betätigen, um es einzuschalten.
- Sicherstellen, dass der Netzadapter der Basiseinheit angeschlossen ist.
Die Basiseinheit benötigt Strom, damit das Telefon ordnungsgemäß funktioniert.
- Das mit dem Telefon gelieferte Telefonkabel verwenden. Andere Telefonkabel funktionieren möglicherweise nicht.
- Das Handgerät in die Nähe der Basiseinheit bringen.
- Das Symbol für den Batteriestatus auf dem Display kontrollieren. Bei schwachen Batterien muss das Handgerät zum Laden in die Basiseinheit gestellt werden.
- Netzadapter aus der Steckdose ziehen, einige Sekunden warten und wieder einsetzen.
Dadurch lässt sich das Problem u.U. beheben.

Ausgehende Gespräche sind nicht möglich:

- Die Tastensperre des Handgeräts ist womöglich aktiviert.
Tastensperre vor dem Anrufen deaktivieren.
- Die Anrufsperre ist womöglich eingestellt und aktiviert.

Auf eine Tastenbetätigung geschieht nichts:

Sicherstellen, dass sich Batterien im Handgerät befinden. Zeigt das Symbol schwache Batterien an, muss das Handgerät geladen werden.

Eine eingegebene Nummer wird auf dem Display angezeigt, ein ausgehendes Gespräch ist allerdings nicht möglich:

- Versuchsweise das Handgerät näher an die Basiseinheit bewegen oder die Position der Basiseinheit ändern, nach Möglichkeit höher oder weiter entfernt von elektrischen Geräten.
- Die Anrufsperre ist womöglich eingestellt und aktiviert.

Das Telefon läutet nicht:

- Sicherstellen, dass der Netzadapter der Basiseinheit angeschlossen ist.
Die Basiseinheit benötigt Strom, damit das Telefon ordnungsgemäß funktioniert.
- Das mit dem Telefon gelieferte Telefonkabel verwenden. Andere Telefonkabel funktionieren möglicherweise nicht.

Das Gespräch wurde im Bereich außerhalb der Reichweite abgebrochen.

Nun funktioniert das Handgerät nicht:

Vor einem erneuten Anrufversuch das Handgerät in die Nähe der Basiseinheit bringen.

Die Leitung ist gestört, Geräusche sind zu hören:

Das Handgerät in die Nähe der Basiseinheit oder an einen anderen Ort bringen. Die Basiseinheit probeweise bewegen, um sicherzustellen, dass sie sich nicht in der Nähe elektrischer Geräte (z. B. Fernseher oder Computer) befindet. Optimale Ergebnisse werden erzielt, wenn die Basiseinheit so hoch wie möglich aufgestellt wird.

Das Handgerät pfeift bei ausgehenden Gesprächen:

- Möglicherweise wurde die maximale Reichweite der Basiseinheit überschritten.
Die Entfernung zur Basiseinheit verkürzen, andernfalls kann es zu einem Gesprächsabbruch kommen.
- Das Symbol für den Batteriestatus auf dem Display kontrollieren.
Zeigt es schwache Batterien an, muss das Handgerät geladen werden.

Die Rufnummernanzeige funktioniert nicht:

Die Funktion muss beim Telekommunikationsanbieter abonniert werden. Der Anrufer hat möglicherweise seine Rufnummer unterdrückt oder ruft von einem Netz an, bei dem die Nummer nicht angezeigt wird (z. B. eine internationale Nummer oder über eine Telefonzentrale).

Beim ausgehenden Anrufversuch ertönt das Besetztzeichen:

Wenn zusätzliche Handgeräte an der Basiseinheit angemeldet wurden, ist sicherzustellen, dass kein anderes Handgerät für ein Gespräch benutzt wird.

Beim Anrufen ist die Lautstärke der Hörmuschel zu niedrig:

Die Hörmuschel direkt ans Ohr halten. Die Lautstärke mithilfe von [] oder [] regeln.

Das Handgerät funktioniert nicht, obwohl es 15 Stunden lang geladen wurde:

Die Batterien herausnehmen und vor dem Wiedereinsetzen einige Sekunden warten. Wenn das Problem bestehen bleibt, ist u.U. ein Austausch erforderlich.

Die Batterien des Handgeräts sind nach 1–2 Stunden entladen:

- Das Telefon muss vor Gebrauch 15 Stunden geladen werden.
- Alte Batterien müssen ggf. ausgetauscht werden.
- Die Ladekontakte mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Den Anschluss zwischen Basiseinheit und Steckdose kontrollieren.

Trotz Laden der Batterien erscheint die Warnmeldung, dass sie nicht richtig geladen sind:

- Alte Batterien müssen ggf. ausgetauscht werden. Verbrauchte Batterien sind auf sichere Weise zu entsorgen. Sie dürfen nicht verbrannt oder an Stellen gelagert werden, wo sie beschädigt werden können.
- Nichtwiederaufladbare Batterien können auslaufen und Schäden verursachen und dürfen daher nicht im Handgerät verwendet werden.

Wenn das Problem bestehen bleibt...

- Alle weiteren, an den gleichen Telefonanschluss angeschlossenen Geräte trennen und einen Anrufversuch unternehmen.
- Die Basisstation vom Telefonanschluss trennen und ein anderes Telefon am Haupttelefonanschluss anschließen. Einen Anrufversuch unternehmen.
Wenn dies gelingt, ist der Anschluss intakt.
- Wenn dies nicht gelingt und es wird ein Splitter-Stecker benutzt, diesen entfernen und ein Telefon direkt an der Buchse anschließen. Gelingt der Anruf nun, kann der Splitter-Stecker defekt sein.
- Wenn weiterhin keine ausgehenden Anrufe möglich sind, liegt der Fehler womöglich beim Telefonnetz. Den Telekommunikationsanbieter kontaktieren.

12. Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen.

Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

13. Technische Daten

Standard	DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)
Frequenzbereich	1,88 bis 1,9 GHz (Bandbreite = 20 MHz)
Kanalbandbreite	1,728 MHz
Reichweite	bis zu 300 m im Freien; bis zu 50 m in Gebäuden
Akkulaufzeit	Standby-Modus: ca. 100 Stunden
Sprechzeit	ca. 10 Stunden
Ladezeit für Batterien	15 Stunden vor Inbetriebnahme
Umgebungstemperatur	0 bis 40 °C
Lagertemperatur	-20 bis 60 °C

13.1 Stromversorgung

Handgerät	2 × AAA/LR03-Batterien (400 mAh, NiMH)
Basiseinheit/Ladegerät	Eingangsspannung: 230 V AC, 50 Hz Ausgangsspannung: 6 V DC, 300 mA

Declaration of Conformity



Hereby, Clas Ohlson AB, declares that the following product(s):

Cordless DECT Telephone

Art. no: 38-4692 Model: Binatone Bigbutton BB3805

is in compliance with the essential requirements and
other relevant provisions of Directive 1999/5/EC

Article 3.1a (Safety): EN 60950-1

Article 3.1b (EMC): EN 301489-1
EN 301489-6

Article 3.2 (Radio): EN 301406



Insjön, Sweden, December 2011

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Klas Balkow".

Klas Balkow
President

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden

Sverige

Kundtjänst tel: 0247/445 00
 fax: 0247/445 09
 e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00
 faks: 23 21 40 80
 e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
 sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 HELSINKI

Great Britain

Customer Service contact number: 08545 300 9799
 e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.com/uk

Postal 10 – 13 Market Place
 Kingston Upon Thames
 Surrey
 KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice Unsere Homepage www.clasohlson.de besuchen und
 auf Kundenservice klicken.

clas ohlson